



Banco Ganadero

Nuestro interés, es crecer con Usted.

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLV - N° 14.067

LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 3 DE NOVIEMBRE DE 1997 - 52 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAÍS, Bs. 3.00



Banco Ganadero

Nuestro interés, es crecer con Usted.

En esta  
Edición  
Exija



Esfuerzos  
A EE.UU. aún le  
sabe a poco la lucha  
antidroga de Bolivia.  
(Página 6)

Denuncia

Miguel Urioste  
denuncia que  
campesinos  
revenden tierras  
que costaron Bs5  
en \$us1.500.  
(Página 12)

Propuesta

Sugieren a España  
como país  
embajador antidroga  
ante la Comunidad  
Europea.  
(Página 6)

Explotación  
Los bolivianos  
también explotan  
a los "bolitas" en  
Argentina.  
(Página 7)

Vigilia

Campesinos de  
Las Sidras de  
Tarija redoblan  
vigilancia contra  
la tala de árboles.  
(PRESENCIA  
del País)

Paz

Rusia y Japón  
trazaron alianza  
asiática.  
(PRESENCIA  
del Mundo,  
página 6)

Violencia

Sendero Luminoso  
amenaza con nueva  
escalada de  
violencia.  
(PRESENCIA del  
Mundo, página 7).

Letal

Prensa londinense  
denuncia que  
Irak tiene arsenales  
de armas químicas.  
(PRESENCIA  
del Mundo,  
página 6).

PRESENCIA

Después de  
leer, recicle  
este papel.



El Dólar  
1\$us = Bs5,32

## Asociación de Periodistas y Sindicato de la Prensa de La Paz lo emplazan: Escóbar, presente pruebas

Después de denunciar que la prensa recibió \$us200.000 de Víctor Hugo Canelas, el ex Gerente del Focssap desapareció otra vez. El ex Ministro de Gobierno está seguro de que Escóbar busca dañar su imagen. Su abogada Mary Carrasco desconoce las acusaciones de éste contra la prensa. Trabajadores de Primera Plana iniciarán mañana paro de labores.

Página 7

Fotos archivo



### Municipio de Chuquisaca Alcaldesa de Camargo sobornó a concejal

Miriam Baldivieso de ADN aseguró que le pagó a su colega Ramiro Montaño Rodríguez del FRI para que le dé su voto en 1996. "Desgraciadamente -dijo ella- así nomás funcionan las cosas en nuestro país".

PRESENCIA del País

### Accidente automovilístico Murió corredor Félix Espinoza

El automovilista potosino falleció cuando era trasladado del hospital de la Caja Nacional de Salud al aeropuerto después de que su auto se volcara en la primera vuelta del circuito de Karachipampa.

La Revista Deportiva

### De Bs5 a Bs12 Trepó el precio de carne de camélidos

Esa carne, faenada en condiciones higiénicas, tiene un 24,82% de proteínas, bajo contenido de colesterol y 3,6% de grasa. Ahora aprovechan incluso el cuero de los camélidos, que antes se echaba a perder.

Página 12

Ante los ojos indiferentes del gobierno

## Centro de no videntes a punto de caerse

Los no videntes quieren tener su lotería y sus propias empresas porque están cansados de que les den migajas. Desean superarse y una muestra de ello es Freddy Manzaneira, quien cursa el octavo semestre de Psicología. El cuenta qué pasó en su vida después de que cayó la noche eterna sobre sus ojos.

Página 4



CENTRO LUIS BRAILLE. Pedazo a pedazo se cae la casa ubicada en la calle Genaro Sanjines de La Paz. A pesar del peligro, los no videntes siguen pasando clases en ella.



# YO COM PRO CON ELLAS.



Estas son las Tarjetas de Compras que ofrecen Banco de Crédito, Banco Económico y Banco Unión. Yo puedo comprar con una. Tú puedes comprar con otra. Pero todos compramos con la misma Tarjeta. **Visa Electron** es la manera más conveniente, práctica y segura de comprar con tu dinero.



Quieren tener empresas y lotería para no vivir de las limosnas del gobierno

# Centro de no videntes se viene abajo

Podrían fabricar cepillos, colchones, prendas y escobas, lo necesitan porque cada vez se reduce más el mercado de trabajo para ellos por la incorporación de tecnología en las fábricas.

Amparo Canedo Guzmán

En unas horas, días o meses el centro de rehabilitación de no videntes, Luis Braille, ubicado en la calle Genaro Sarrínés de La Paz, se vendrá abajo ante los ojos indiferentes del gobierno.

De las viejas maderas que se encuentran cerca de la puerta de ingreso penden amenazantes pedazos de estuco que se mecen con el viento. Al centro, un gran patio está cercado por cuartos a punto de derrumbarse y otros ya se vieron abajo hace tiempo. "Se aprovechan porque los ciegos no ven", comenta el cuidador que abre la puerta a PRESEN- CIA.

En uno de los cuartos polvorientos de la vieja casona, Julián Olmedo, noidente que enseña a hacer colchones, cuenta que hace 20 años el Instituto Boliviano de la Ceguera (IBC, creado en 1957), del que dependen los cinco centros que hay en el país, tenía la suficiente autonomía como para generar y utilizar sus propios recursos. Después, esto terminó y "empezó el desas- tre".

Ahora los no videntes no tienen dinero para refaccionar sus centros y el gobierno los convenció de que no tiene plata. "El Estado no tiene dinero para arreglar la casa. No podemos seguir molestando", dijo el director del IBC, Santiago Illia Mamani.

El IBC no sabe cuántos no

videntes hay en el país; aun- que según organismos internacionales en naciones como Bolivia existen dos por cada 1.000 personas. Por ello, pidió al INE que en el próximo censo incluya una casilla para recabar esta información. Hoy, ese instituto cuenta con 2.136 afiliados.

## EL PERRO DEL HORTELANO

El gobierno tampoco da otras señales positivas puest- o que a iniciativas de los no videntes como tener su propia lotería y empresas para dejar de recibir las migajas de éste, sólo responde con su silencio.

En noviembre de 1996, el Instituto Boliviano de la Ceguera presentó al gobierno de Sánchez de Lozada el proyecto "Lotería Sol", cuyo objetivo central era "generar recursos propios que nos permitan solucionar las dificultades por las que atraviesa el IBC".

Ese proyecto especificaba que vendiendo 20.000 núme- ros de lotería, el IBC podría tener una utilidad de 78.000 bolivianos; pero, hasta ahora el Ejecutivo no ha contestado; aunque PRESEN- CIA pudo establecer que éste consultó a la Lotería Nacional, la que internamente habría desestimado la viabilidad del mismo.

## EMPRESAS DE COLCHONES, CEPILLOS Y ESCOBAS

El director del IBC insiste en la necesidad de que los no videntes cuenten con sus pro-



Los no videntes no tienen dinero, el gobierno tampoco, por eso tienen que vivir en estas condiciones

pías empresas y el profesor Olmedo amplía al respecto indicando que es imprescindible porque cada vez se reduce más

el mercado de trabajo para ellos por la incorporación de tecnología avanzada en las empresas, lo que ya no les permite

trabajar manualmente en base al tacto.

Olmedo explica que son muchas las cosas que podrían

fabricar, a pesar de la falta de competencia, tales como colchones, cepillos, escobas y otros

9 de julio de 1990, día en que llegó la noche eterna

# Freddy, a punto de ser psicólogo

Está en octavo semestre de Psicología. Utiliza tres casetes diarios para grabar sus clases. Hace "magia" para conseguir dinero. Hoy, recuerda aquellos días cuando empezó a caer la noche sobre sus ojos.



Freddy vende fichas para teléfono, y con lo que gana, compra tres casetes por día para poder grabar sus clases en la universidad.

Para aplicación eficiente del Seguro de Vejez

# Lotería pide nuevo censo de población

(ANF).- Para lograr una eficiente aplicación del Seguro de Nacional de Vejez (SNV), es de vital importancia realizar un nuevo censo nacional de la población, afirmó el Presidente de la Lotería Nacional de Beneficencia y Salubridad, Juan Rivero Kreuzer.

Dijo que la información existente debe ser actualizada y depurada, toda vez que existe un importante número de ciudadanos mayores de 65

los formas y colores de las cosas y personas son para Freddy Manzanares González sólo un recuerdo porque el 9 de julio de 1990 dejó de ver el mundo; hoy, a sus 36 años, cursa el octavo semestre en la Carrera de Psicología de la UMSA.

Salio bachiller del colegio San Francisco de La Paz y estudió en dos institutos para auxiliar de contabilidad y técnico en mano de obra calificada en electricidad e incluso, logró terminar el tercer año de economía. Pero, empezó al caer la noche sobre sus ojos.

Le detectaron glaucoma precoz. Los médicos, extrañados porque se presentara en él, un mal típico de las personas de la tercera edad por la presión alta, lo operaron después de que ya había perdido la visión de un ojo.

En 1989 le practicaron la primera intervención quirúrgica, que resultó ser exitosa en un 50 por ciento. Pero la noche seguía avanzando sobre sus ojos. Entonces llegó la segunda operación en 1990. Nunca más volvió a ver. "Es como un sueño. Me saqué los lentes para entrar a la intervención y salí sin poder ver".

Ese día cayó sobre él la eterna noche. No pudo soportarlo. Se encerró durante un año y medio en su casa. Pensó en el suicidio, "esa extraña idea que a uno se le cruza por la mente: quería morirme".

Su madre, padre y hermano no mayor trataron de ayudarle; pero nadie parecía suficiente, hasta que encontró desahogo en la Biblia. "Dios hizo que recapacitara. Pensé que tal vez él tenía ciertos propósitos

para mí. Lo espiritual fue importante".

Esa luz que encontró en su oscuro mundo lo llevó hasta el Instituto Boliviano de la Ceguera y después a los centros de rehabilitación que dependen de él. Ahora, no sólo puede cocinar un alimento de planchar mediante el tacto.

Freddy, ¿qué es la belleza para ti? "Es de una de las preguntas más difíciles que se le puede hacer a un ciego; aunque yo, por lo menos, me acuerdo porque para un no vidente de nacimiento es más difícil contestar. Para nosotros la belleza son los valores internos de una persona".

## SISTEMA DE ESTUDIO

No gana mucho como vendedor de fichas para teléfono, por lo menos no lo suficiente para comprar tres casetes por día, además de las pilas, para poder grabar sus clases en la universidad. "Hago magia".

Graba todas las clases y despues hace resúmenes en sistema Braille: "pero no de todo". Cuando se trata de leer libro, los que lo hacen son sus compañeros, quienes en grupo leen y resumen verbalmente, entonces, él les graba porque en su carrera no existe un solo libro en Braille. Así estudia y ha podido mantenerse sin un solo aplazo hasta ahora.

¿El futuro? Tiene planes. Quiere dedicarse a la psicología educativa porque aún existen muchas deficiencias que subsanar en el proceso de enseñanza-aprendizaje de los no videntes. (ACG)

Sueños: Un perro es una nebulosa con pata

# Su primera vez, un shock

Cuando se trata de su primera relación sexual, los que se suelen llevar la peor parte son los no videntes de nacimiento porque no conocen el cuerpo de una mujer, no lo han tocado y cuando sucede, se produce un shock que no les permite reaccionar de manera normal.

Los jóvenes ciegos suelen conversar de cuando en cuando sobre ese tema, con adultos no videntes, en los que buscan respuestas, mucho más si éstos alguna vez en su vida pudieron ver.

Entonces van y vienen las conversaciones sobre las diferencias físicas entre hombres y mujeres porque ellos, intuitivamente, sólo perciben que éstas tienen que ver con la voz.

Después, cuando llega el día, se llevan la sorpresa, la que podría ser menos traumática si se les diera una educación sexual más amplia, explica Freddy Manzanares, no vidente al que sólo le faltan dos semestres para egresar de la Carrera de Psicología de la UMSA.

Y el shock puede ser mayor si su primera vez es con una persona vidente porque se sienten en desventaja. Además, "las relaciones sexuales -dice Manzanares- son muy interesantes entre dos personas ciegas porque precisamente ahí no hay ventajas ni desventajas. Sólo interesa el contacto y la belleza interna. Por eso la comunidad está llena de ciegos".

## SUS SUEÑOS

Y si de soñar se

también existen dife-

rentes entre los no videntes

y los adquiridos

que mientras éstos

pueden soñar con for-

mos colores, que algunos re-

van, los otros sólo ven el

mundo nocturno de ne-

sas y sombras.

Una vez Manzanares

ganzó a otro que se sintió

soñado alguna vez con

perro. Este le dijo que el

perro era una sencilla

pata. Y si soñar con

animal ya es difícil, en

el sol, la luna o el

los totos de la natura-

les los puede tocar es pro-

bablemente imposible. Ellos

quedan como concepto

que también sucede en

colores.

## SUS TEMORES Y ENOJOS

Si bien tienen mu-

chos temores, dos sueñan

con volverse romper con la ho-

rra de la sociedad y a su

irse al mercado laboral

para lograr vencer el preju-

icio, a veces no se

can a pedir limosna.

Y entre las cosas que

les molesta está la actitud

de las personas que puden

tratar a los no videntes

de manera inadecuada.

Ejemplo: cuando éstos

se acercan a pedir limosna

no falta el que se acer-

ca dice: "¿Dónde queres ir?

¿A quiénes ir allá?" (ACG)

a los mayores de 65 años. Explicó que cada ciudadano cuenta anualmente 41 dólares y que la duplicidad de pago tendría para la Lotería un costo de 16.000.000 dólares, que no están en capacidad soportar.

Hizo conocer que a la fecha, Lotería Nacional cuenta con 105.400 dólares, seria demasiado reducido, por lo que es importante coordinar acciones con la Caja Nacional de Salud (CNS) y con autoridades de gobierno.

que no pueden ser transferidos por falta de una información adecuada sobre el número de beneficiados.

Sin embargo, Rivero explicó que el monto que debe ser asignado a cada municipio, de los 105.400 dólares, sería demasiado reducido, por lo que es importante coordinar acciones con la Caja Nacional de Salud (CNS) y con autoridades de gobierno.

Los no videntes de nacimiento no conocen el cuerpo de una mujer, sólo perciben su belleza interna.



Director: Juan Cristóbal Soruco Quiroga

Editor General: Jaime Humérez Seleme

Jefe de Redacción: Juan Carlos Maraño Albaracín

La Paz, Bolivia, lunes 3 de noviembre de 1997



## Candelabro

Por Fernando Cajías de la Vega

## Vacación colectiva

**E**n todos los países desarrollados y en muchos en vías de desarrollo, existe la vacación colectiva, que consiste en que en un mes al año y hasta en dos, cesa el trabajo ordinario y solamente funcionan oficinas de emergencia.

Esta vacación coincide en

Europa y en América con la estación del verano. A nadie le llama la atención que hasta el presidente de la república, los ministros de Estado y demás funcionarios, dejen sus habituales tareas y cambien sus oficinas por las casas de verano. Este largo tiempo de descanso, de ninguna manera altera el avance de los países desarrollados que en definitiva trabajan y descansan bien.

En nuestro país, probablemente porque no existen estaciones definidas, tampoco se da, salvo en los estamentos educativos, una vacación colectiva con todos los beneficios que esto significa. Lo que produce, por ejemplo en la ciudad de La Paz, un aumento cada vez más preocupante del mal humor.

Cuando ocupaba las funciones de Prefecto sugerí al señor Ministro de Trabajo Zamora Medina, que decrete vacación colectiva del 20 de diciembre al 26 de enero, para que coincida con las vacaciones escolares, las fiestas de fin de año y, aunque no es época de mejor

bre al 20 de enero, pero tal vez para no ser acusado de tomar esa medida por tartajeo se negó rotundamente.

Felizmente en los últimos meses, ya se han escuchado voces respecto a las bondades de la vacación colectiva y de hecho éstas se realizan en las universidades y empresas privadas, pero lastimosamente el grueso de la administración pública y de otras actividades continúan bajo el sistema de las vacaciones a gusto del petitorio.

Esto tiene una enorme desventaja, ya que mucha gente toma su vacación no para descansar sino para hacer sus trámites y no deja de estar preocupado de que aprovechando su ausencia, alguien le quite la paga o se adueñe de su escritorio.

La vacación colectiva tiene la virtud de ser un verdadero descanso por no existir ninguna preocupación adicional.

Es hora de que nos moderemos y que establezcamos un mes de vacación colectiva en toda la república, que puede tener vigencia del 26 de diciembre al 26 de enero, para que coincida con las vacaciones escolares, las fiestas de fin de año y, aunque no es época de mejor

clima en la ciudad de La Paz, si es en muchas otras regiones del país, que se pueden convertir en destinos turísticos.

Cuando uno defiende esta idea de la vacación colectiva, muchos afirman que esto sería una muestra más de que en Bolivia no se trabaja. Esta última afirmación es una verdad a medias porque si uno observa bien, la mayoría de los bolivianos, por razones de salario, somos doble oficio y la jornada de trabajo es bastante mayor que las cuarenta horas semanales de los países desarrollados. Es cierto que en algunos lugares se trabaja mal, pero no por pecadores van a pagar los justos.

En los países desarrollados, la posibilidad de viajar en una vacación es parte de la canasta familiar, es parte de las necesidades básicas de una persona. La angustia del trabajo en la sociedad moderna, la rutina agobiante del transporte, producen la necesidad de un buen descanso, lejos del mundanal ruido.

Ojalá dejemos de lado falsos juicios y apoyemos el buen uso del tiempo libre. A los paceros, especialmente, nos vendría bien tener un enero libre de las maniobras de los concejales.

## Cartas de Brasilia

Por Wálter Sotomayor

## La demanda por dignidad

**E**stimado lector:

La otra semana le hablé de la importancia que tiene para la gente del pueblo tener documentos y cómo en algunos países es muy difícil obtenerlos. En este país de capitán hereditarias, las notarías también han sido hereditarias y parte de un via crucis de quienes necesitan legalizar documentos.

Uno de esos documentos in-

dispensables para la obtención

de la ciudadanía es el certificado de nacimiento que por lo general cuesta unos 30 dólares. Para la gente que gana sueldo mínimo eso es una cuarta parte del sueldo y, naturalmente, no hay interés en buscar un documento a un precio tan elevado.

Por eso el Congreso acaba de aprobar una ley que elimina el cobro en la obtención de ese documento al que, según las estadísticas, no habían tenido acceso 5 millones de los 160 millones de brasileños.

En algunos estados brasileños los gobiernos estatales y municipales se han preocupado con la burocracia. Hay una lógica notarial en la cabeza de nuestros funcionarios públicos para quienes existimos sólo en el momento que exhibimos nuestra cédula de identidad. Nuestra presencia no constituye prueba de nuestra existencia.

Llevando en cuenta que para la mayor parte de la gente la burocracia es un problema serio, los políticos tratan de

aliviarlo. En la ciudad de São Paulo, donde viven 16 millones de personas, en Curitiba, con una población de un millón y medio y en Salvador, con más de dos millones, las autoridades se han ingenierado para

para efecto con estructuras metálicas que fue bautizada como La Calle de la Ciudadanía.

En las próximas elecciones brasileñas previstas para octubre del 98, el tema ciudadanía es un tan relevante como los asuntos tradicionales de las campañas electorales y parece que los electores además de garantía de empleo quererán también dignidad, un ingrediente tan indispensable en nuestras jóvenes democracias como la propuesta de más educación, transporte, salud pública, seguridad y por qué no más dignidad en el trato de la cuestión pública.

### Han conseguido

La primera experiencia tuvo lugar en Curitiba, una ciudad del sur brasileño, donde el Alcalde decidió concentrar todos los servicios burocráticos, desde la cédula de identidad hasta el pasaporte, pasando por el pago de impuestos, licencias para negocios, etc. en un solo local, especialmente construido para ese efecto con estructuras metálicas que fue bautizada como La Calle de la Ciudadanía.

En las próximas elecciones brasileñas previstas para octubre del 98, el tema ciudadanía es un tan relevante como los asuntos tradicionales de las campañas electorales y parece que los electores además de garantía de empleo quererán también dignidad, un ingrediente tan indispensable en nuestras jóvenes democracias como la propuesta de más educación, transporte, salud pública, seguridad y por qué no más dignidad en el trato de la cuestión pública.

## Dispersión sindical y representación social

Por Hugo Carvajal Donoso\*

**E**l reacomodo de los actores sociales como efecto del ajuste estructural y la nueva división del trabajo, ha derivado en nuestro país en la manifestación de la crisis más dura que enfrentará la estructura orgánica de la única central sindical nacional existente.

La Central Obrera Boliviana ha admitido abiertamente que se encuentra en crisis y, por ello, convocó a un Congreso extraordinario para reparar las renuncias efectuadas en su Comité Ejecutivo. Pero, más allá de esperar la conformación de ese Comité Ejecutivo e inevitablemente valorarlo a la luz de su posicionamiento político, es también importante analizar el hecho desde la perspectiva causal de su crisis misma.

El tiempo de la representación social que ejercieron los sindicatos durante casi cincuenta años, ha derivado en un espacio en el que la representación laboral ha dejado de ser representativa de la voluntad nacional que se encontraba sintonizada con la organización sindical. Uno de los elementos característicos de este nuevo tiempo es que el fraccionamiento social se encuentra estructurado alrededor de nuevos conceptos de organización económica y social. De esta forma, la representación sindical -como se la conocía antes- ya no es ni funcional para el poder económico ni

funcional para la intermediación de los intereses amplios y diversos de la sociedad.

Este entredicho sindical -que no es determinado por los mismos actores, sino por la omisión de los mismos- se ha expresado en la dispersión de los sectores que antes eran agrupados en la otra poderosa COB. En efecto, cada sector laboral ha iniciado su marcha propia para la preservación de antiguas conquistas o para el establecimiento de otras. De esta manera, se han impuesto las negociaciones sectoriales y se ha roto la imprevisible disciplina sindical que surgió como una herramienta inigualable en tiempos de conflicto.

Una cultura individualista que acompaña los procesos de liberación de mercados y el achingamiento del Estado ha influido determinantemente en la construcción de una práctica sectorialista y en consecuencia en el desechamiento de la gran idea corporativa que amparaba a los dirigentes sindicales en su relación con el Estado. Los sectores laborales acentúan su visión de grupo o de fracción en desmedro de su posición de clase.

Las nuevas redes sociales se encuentran generando una representación laboral que seguramente será diferente a la que hemos conocido hasta la fecha. La vanguardia proletaria y minera en particular que condicionaba el actuar de todo

el sindicalismo boliviano francamente ha sido superada. Pensar en la renovación de los sectores laborales basados en el origen laboral se encuentra no sólo cuestionado, sino, en la práctica, inviable cualquier armonización de acciones ante el Estado.

El Estado beneficiario da paso a un Estado regulador y en ese sentido, la sociedad corporatizada ha dado paso a la dispersión social. Las ideologías del absoluto y del enfatamiento han dado paso a la diversidad y a la relativización de los grandes paradigmas sociales. En todo este orden, el sindicalismo debe extremar esfuerzos para conservar una calidad representativa que le conceda categorías de interlocutor de los grupos sociales. Y el requisito parece bastante simple: apertura, renovación, diversidad y equidad en la organización.

El diálogo nacional recientemente concluido en su primera etapa ha incorporado al sindicalismo tarde y bajo acuerdo público. Una reproducción de los antiguos métodos de lucha posiblemente conduzca a un mayor aislamiento y a una mayor desmovilización social. Es necesario, en consecuencia, plantearse en el sindicalismo el cambio de estructuras y métodos de lucha. La discusión debe continuar.

\*Diputado del MIR por Tarja.

## A mano alzada

Por Rulio Valli



Ese diagnóstico fue enviado este año al congreso estadounidense

# A EE.UU. aún le parece poco lucha antidroga de Bolivia

**Clinton afirma que la certificación es el mecanismo más efectivo para obligar a los países a una lucha más real. Pero, en el seno del Congreso estadounidense comenzó a ser cuestionado ese mecanismo de presión.**

Al gobierno de Estados Unidos todavía le parece insuficiente los esfuerzos que realiza Bolivia para combatir a las drogas, según se desprende de la "Estrategia Nacional para el control de las drogas 1997", recientemente presentado por el Presidente estadounidense, Bill Clinton, al Congreso de su país.

En ese informe, que fue entregado por el Zar antidroga estadounidense, Barry McCaffrey después de su reunión con el general Bander el 18 de octubre de 1997. Clinton recomienda apoyar los esfuerzos de Perú y México, pero no menciona a Bolivia y Colombia.

El éxito de los esfuerzos internacionales para controlar las drogas depende de las acciones de los principales países productores. Los Estados Unidos deben continuar brindando asistencia a los países como México, Perú y Tailandia que demuestran tener voluntad política para atacar la producción y tráfico ilícito de drogas ilegales", dice el informe.

#### CERTIFICACIÓN

No obstante los cuestionamientos a varios países, entre ellos Bolivia, el gobierno estadounidense, en su informe de este año afirma que la certificación "ha demostrado ser cada vez más efectiva, ha promovido el desarrollo de estándares de comportamiento, y ha incrementado la cooperación hacia las pautas importantes".

En ese proceso de análisis, la administración estadounidense reconoce las deficiencias de los Estados Unidos para controlar el ingreso de cocaína. Desde 1993, los decomisos globales alcanza-



Bill Clinton pone en práctica su poder y sugiere, implícitamente, ajustar más los tornillos a Bolivia.

ron un promedio de 270 toneladas métricas de cocaína, dejando disponible para el consumo, aproximadamente, quinientas toneladas al año. Quiere decir que dos terceras partes de la cocaína que se produce en Bolivia, Perú y Colombia logra ingresar al mercado estadounidense.

En promedio, los Estados Unidos sólo logran decomisar 112 toneladas al año, mientras que 158 toneladas de cocaína son incautadas en los países productores y de tránsito.

De las 780 toneladas de drogas que producen Bolivia, Perú y Colombia para el mercado mundial,

La Comisión de Constitución de Diputados no tiene otros casos

## Sólo quedaron los "trigovínculos"

(ANF).- Los únicos temas de fiscalización que tiene la Comisión de Constitución son algunos juicios contra magistrados de la Corte Suprema de Justicia de los cuales varios ya caducaron y el tema de los vínculos del MBL con las ONGs ("trigovínculos") manifestó el presidente de esa instancia legislativa, Luis Vásquez Villamizar (MIR).

Recordó que los casos de los "bancovínculos" y el secuestro de la APDHB ya cuentan con sus respectivos informes.

Los "bancovínculos" y el secuestro del Presidente de la APDHB ya cuentan con sus respectivos informes.

Los temas serán tratados con posterioridad porque la prioridad la tienen las Leyes que hacen a la Reforma al Poder Judicial.

#### TEMAS EN COMITÉS

Sin embargo, reconoció que algunos se hallan en pleno estudio en los respectivos Comités tal como el orden del actual Reglamento General de la Cámara.

Entre estos se tiene el caso de la licencia de la movimentista, Gladys Salazar por supuestas irregularidades en la adop-

ción de menores en Oruro.

En este tema la Comisión devolvió obrados a la Presidencia de la Cámara Baja porque toda la acusación solo estaba respaldada por fotocopias del juicio seguido en la capital del Poder, sin embargo, la semana pasada un agente fiscal de aquél distrito presentó en la Secretaría General, los originales de modo que se espera que en la próxima semana se los remita a la Comisión.

#### BARBASCHOCAS

El Comité de Ministerio Público y Policía Judicial a cargo del letrado Marco Antonio Cartagena tiene desde hace algo más de un mes el caso de la denuncia del narcotraficante Luis Amado Pacheco "Barbaschocas" contra el ex ministro de Gobierno, Víctor Hugo Canales, por pretendida cobertura a actividades del narcotráfico.

El propio Vásquez señaló que existe un retraso en este tema, pero que se halla justificado porque todos los miembros de la Comisión trabajan arduamente en los proyectos de Ley del Tribunal Constitucional, Defensor del Pueblo y modificaciones al Código de Procedimiento Penal.

Ante la comunidad europea

## Sugieren a España como país embajador antidroga

**COCHABAMBA (EFE).- El Estado debiera designar a España como "el país" embajador boliviano ante la comunidad europea, para el tema de enfrentar al narcotráfico", afirmó ayer el ex embajador de Bolivia en ese país, Javier Campero Paz.**

El diplomático y dirigente del MNR retornó hace unos días de España, donde desempeñó funciones de Embajador del gobierno de Gonzalo Sánchez de Lozada.

"España debe hacer comprender la necesidad de contar con la solidaridad necesaria de los países consumidores con Bolivia y buscar mecanismos destinados a erradicar la producción de coca, buscando mejorar la vida de los campesinos", señaló.

#### CUESTIONAMIENTOS

Ante este panorama, en el seno mismo de los Estados Unidos comenzaron a surgir profundos cuestionamientos a la certificación, a través de la cual el gobierno de ese país juzga unilateralmente los esfuerzos antidroga de otras naciones y sanciona a quienes no aprueban.

A mediados de julio pasado, los senadores Christopher Dodd, demócrata y John McCain, republicano, cuestionaron ese elemento controvertido y mediular de la política internacional antidroga estadounidense.

Entre otras críticas, ambos legisladores plantearon que el Programa International para el Control de Drogas de las Naciones Unidas, la Junta Internacional de Control de Narcóticos y la Organización de Estados Americanos (OEA) tomen la iniciativa de "facilitar el desarrollo e implementación de programas multilaterales más efectivos para combatir el tráfico y consumo".

La certificación anual, dice la propuesta presentada por los legisladores, "no ha podido promover la cooperación bilateral ni multilateral con los programas antidroga estadounidenses dado que sus dispositivos son imprecisos e inconsistentemente aplicados".

Aunque fue derrotada en la votación congressional, la propuesta dio lugar a un primer debate serio después de años en el Congreso de Estados Unidos sobre el proceso de certificación.

importante fuente de financiamiento para el país, en una variedad de proyectos, sobre todo de desarrollo, además la Reforma Educativa, Participación Popular y salud.

#### SUS 100 MILLONES

Dijo que, aunque no tienen cifras exactas, por muchos recursos legales el margen del control del Ministerio de Finanzas, se calcula que la cooperación del gobierno de España alcanza aproximadamente a unos 100 millones de dólares.

Sostuvo que en la actualidad ese tipo de mecanismos dieron en el pasado y, por tanto, propuso el establecimiento de nuevas reglas de juego más claras y a través de la solididad del Poder Ejecutivo.

Campero aclaró a EFE que esta idea es personal, pero tiene su origen en una reunión de parlamentarios, celebrada hace dos años en Francia, con el tema fundamental de que los países de Europa son co-responsables de Europa contra el narcotráfico.

**INVALORABLE COOPERACIÓN**

Explicó que el gobierno español puede ser de una invaluable cooperación para encontrar soluciones no sólo en la lucha contra el grave problema del narcotráfico, sino también en la reducción de los cultivos de coca y mejorar la vida de los campesinos.

El ex Embajador señaló que las autoridades de ese país pueden ser los mejores aliados en el tema, porque es uno de los países "implicados en el tráfico de droga, por su cercanía al África, sus excesivas costas y por ser uno de los puertos más importantes de entrada de la droga".

Por otra parte, Campero informó que España es una

rica tierra de aventura.

"No debemos olvidar que España es uno de los países más visitados en el mundo

el fenómeno turístico, ya que el pasado año recibió 50 millones de turistas y aproximadamente 60 mil millones de dólares por ese concepto.

ENTURISTAS ESPAÑOLES

Campero destacó también la potencialidad que tienen turismo y cultura de Bolivia.

sostuvo que aproximadamente 15 000 turistas españoles llegan anualmente al país para efectuar el viaje.

"No debemos olvidar que

España es uno de los países más visitados en el mundo

el fenómeno turístico, ya que el pasado año recibió 50 millones de turistas y aproximadamente 60 mil millones de dólares por ese concepto.

nes destinadas a encuadrar primar al narcotráfico y realmente en las zonas fronterizas por donde ingresan tráfico de drogas",

#### PRESUPUESTO

El Ministerio de Gobierno prepara un presupuesto para abordar la lucha contra el narcotráfico, en el marco de la estrategia boliviana, y se señalará que se destinará a la comunidad internacional mayor asistencia en tecnologías y asesoramiento que permita cumplir con misión científica y efectiva la lucha general contra las drogas".

La autoridad aseguró que ese sentido, para 1998, se incrementará a los efectos de luchar el narcotráfico y de las drogas que cumplen función en las áreas fronterizas del territorio.

"De manera inmediata

dinaremos con la Aduanas

para poner en funcionamiento

entre la policía antidroga

funcionarios aduaneros de

forma que se controle con eficiencia el tráfico de

presos", dijo.

## Para la lucha contra las drogas

### Ministro demanda mayor apoyo internacional

(ANF).- El Ministro de Gobierno demandó de la comunidad internacional mayor apoyo técnico y financiero para potenciar los organismos de lucha contra el narcotráfico y cumplir con el compromiso de llegar al año 2002 "con una Bolivia limpia de drogas".

La autoridad reflexionó que por el carácter multiforme del narcotráfico, Bolivia no podrá luchar sola contra este flagelo y no es con el apoyo efectivo y real de parte de la comunidad internacional.

Ratificó que, no obstante las limitaciones técnicas y financieras del país realizará esfuerzos para mejorar los mecanismos integrales del combate contra la coca excedentaria e ilegal y la producción de cocaína.

La autoridad aseguró que el gobierno ha establecido que el mecanismo de concientización e información permanente para que todos los funcionarios del Estado boliviano que tienen relación con la aplicación de las leyes antidroga cooperen en llevar adelante una cruzada efectiva contra el tráfico de drogas.

El Poder Ejecutivo, dijo, está implementando un programa de fortalecimiento de las institucio-

**Carlos Villagomez arquitecto  
Carlos Ormachea constructor**

La Paz: una ciudad en crisis.  
dos visiones opuestas  
un debate imperdible

Lunes 3 de noviembre hrs. 22:00 CANAL 7 TVB

**CERCA**  
CONVERSACIONES EN DEMOCRACIA  
CONDUCE CARLOS D. MESA GIBERT

Arte: M. G. / Foto: M. G.



P.A.T.  
Entel



"Escobar debe dar la cara"

## Canelas: Nadie pagó nada ni hubo campaña

El ex ministro de Gobernación Víctor Hugo Canelas negó ayer haber pagado 200.000 dólares a la prensa para iniciar una campaña en contra del ex gerente general del Fondo Complementario de Seguridad Social de la Administración Pública (Focssap), Dante Escobar, y lo emplazó a demostrar con pruebas las acusaciones que lanzó en ese sentido.

A su juicio, lo que dijo Escobar es "infundado, poco serio y parece un pataleo de un ahogado".

"Nunca se pagó un peso a periodistas y menos esa suma (200 mil dólares), tampoco se inició investigación contra Dante Escobar por ser adenista, sino se investigó por delitos que él habría cometido, entre ellos el desfalco de 10 millones de dólares al Focssap", declaró la PRESENCIA Canelas.

Cuestionó la manera en que Escobar asumió su defensa porque eso demuestra que él se siente intocable. "Es prohibido investigar la corrupción?", se preguntó asombrado Canelas por las acusaciones del ex gerente del Focssap.

Recordó algunos de los delitos que habría cometido Escobar, de los cuales existen pruebas, los mismos que están en los tribunales como la transferencia de 10 millones de bolivianos de la cuenta del Focssap a su cuenta personal.

En este conjunto de delitos también figura la compra de terrenos con sobreprecios, la constitución ilegal del Periódico Primera Plana, la cancelación de sueldos a empleados de su periódico con dineros del Focssap.

"Todo esto tiene que ser investigado y procesado en la justicia, eso se hizo. No es ninguna campaña política.

Archivo



Así presentó Canelas la denuncia contra Escobar.

las pruebas de esas investigaciones están en el expediente", dijo al exhortar a Escobar de que de una vez por todas deje de acusar a la prensa y asuma su defensa.

### INCAUTAR?

El ex ministro de Gobernación rechazó también las denuncias de Escobar sobre la incautación de dineros en los Fondos de Pensiones, afirmando que la intervención a estas instituciones no era de su competencia.

"Eso también es falso, los periodistas no son quienes para incautar nada, ni el propio Ministerio de Gobernación", agregó.

En su opinión, éstas y las anteriores acusaciones tienen como único objetivo tapar los delitos que cometió a través de un "show", donde el único perjudicado volverá a ser él porque todo lo que dice es falso.

"Repito, que asuma su defensa y no pierda el tiempo en acusaciones absurdas ni jugando a las escándalos, que de la cara ante el juez", subrayó.

Puede ser que reaparezca este martes, dice su abogada

# Escobar lanzó la piedra y desapareció otra vez

La abogada Mary Carrasco, defensora de Dante Escobar, asegura que desconoce las acusaciones que lanzó su defendido en contra de la prensa. Explicó que su trabajo está dedicado exclusivamente al caso radicado en la justicia ordinaria.

El ex gerente general del Fondo Complementario de Seguridad Social de la Administración Pública (Focssap), Dante Escobar, reapareció el sábado y después de lanzar acusaciones contra la prensa, la abogada Valquiria Lira y el ex ministro de Gobierno, Víctor Hugo Canelas, desapareció ayer otra vez. "Presumo que va a hacer alguna declaración el martes, en este momento no lo he podido encontrar", dijo a PRESENCIA Mary Carrasco, abogada defensora de Dante Escobar.

Después de seis meses en la clandestinidad, Escobar, acusado de malversar 10 millones de bolivianos del Focssap, apareció el sábado en las instalaciones del matutino colega La Razón y declaró que la prensa recibió 200 mil dólares del ex ministro de Gobierno, Víctor Hugo Canelas, para lanzar una campaña en su contra.

En cambio, esta información es desconocida por su abogada Mary Carrasco, quien aseguró que su trabajo está destinado exclusivamente a defender a Escobar en los estrados judiciales de las acusaciones



Dante Escobar tiene la habilidad de aparecer, decir lo que quiere y desaparecer.

que pesan en su contra.

"Yo eso, sencillamente desconozco. No sé nada de los 200 mil o 1.000 dólares que se hayan pagado a la prensa. El es periodista y presume que el tiene informaciones de allí adentro", afirmó contundente la profesional.

### INCAUTACIONES

La abogada desmintió a su defendido, al explicar que no existe en el expediente ningún documento sobre la intervención ni la incautación de dineros de los fondos complementarios.

"Debe existir una confusión", respondió al explicar que lo que hay es un acta de allanamiento a la oficina de la notaría de fe pública donde se hizo la documentación de la transacción de

reversión de la decisión personal de revocar el auto de procesamiento y retirar los cargos de peculado y malversación está enmarcada en la legalidad.

25 hectáreas de terrenos, que son parte de las acusaciones que pesan en contra de Escobar.

### DESAPARICIÓN

Consultada sobre si su defendido asumirá su defensa apareciendo públicamente y presentándose ante el Juez que atiende la causa, respondió que es una decisión personal de Escobar.

"En todo caso, la decisión de dar la cara y conversar, es una decisión personal: no puedo decir a alguien que se esconda y luego aparezca", subrayó.

### SITUACIÓN JURÍDICA

Ya en el tema que le toca defender, explicó que la decisión del juez Alejandro Escobar de revocar el auto de procesamiento y retirar los cargos de peculado y malversación está enmarcada en la legalidad.

Comentó que Dante Escobar no está evadiendo responsabilidad alguna porque aún su cliente es procesado por tres delitos. Sin embargo, cuestionó el hecho de que la parte acusadora no hubiera observado a tiempo la decisión del Juez y dejar que se convierta en cosa ejecutoriada.

Pedido de desafuero suma puntos

## MNR analizará mañana licencia a condepistas

### "SE MERECE"

"Yo me voy a sumar a toda la corriente de desafuero que estos legisladores se merecen por haber violado flagrantemente las leyes en vigencia, (porque) no nos pueden estigmatizar a todos los diputados y a la Cámara de Diputados", dijo la política.

Advirtió sobre la susceptibilidad creada en el pueblo contra los parlamentarios, quienes no podrán realizar ningún trabajo sin provocar la reacción de la ciudadanía.

"No se puede dejar este precedente con una violación de las leyes por parte de los propios parlamentarios nacionales, porque vendría a ser una especie de consolidación del delito en la Cámara.

Hayas adelantó su posición a favor del desafuero para "sentar jurisprudencia y más adelante cuando se presente otro hecho bochornoso, como el que hemos tenido que vivir, quedará como antecedente esta referencia".

Reiteró que los diputados participantes de la violación de los derechos constitucionales de una menor, deben dejar definitivamente la Cámara de Diputados.

"Es ilegal e inconstitucional"

Analizará un juicio por el delito de difamación

# La prensa pide pruebas a Escobar

El principal acusado de una malversación millonaria dijo, que la prensa recibió 200.000 dólares de parte del ex ministro de Gobierno, Víctor Hugo Canelas, para afectar su imagen. Trabajadores de Primera Plana inician paro de labores este martes.

cio por haber malversado aproximadamente 10 millones de bolivianos del Focssap.

Dante Escobar, que reapareció públicamente en el matutino colega La Razón, luego de haber permanecido en la clandestinidad por varios meses, acusó a la prensa de haber recibido 200.000 dólares de parte del ex ministro de Gobierno, Víctor Hugo Canelas, para afectar su imagen.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esta posición fue respaldada por Teddy Molina, secretario de Régimen Interior de la Asociación de Periodistas de La Paz (APLP), quien calificó como una "vergüenza" las acusaciones de Escobar, quien enfrenta un juicio por haber malversado aproximadamente 10 millones de bolivianos del Focssap.

Dante Escobar, que reapareció públicamente en el matutino colega La Razón, luego de haber permanecido en la clandestinidad por varios meses, acusó a la prensa de haber recibido 200.000 dólares de parte del ex ministro de Gobierno, Víctor Hugo Canelas, para afectar su imagen.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (STPLP), Silvana Ruiz, y agregó que analizarán un juicio por difamación.

Esas denuncias deben ser probadas", declaró la secretaria ejecutiva del



Johnny Fernández Saucedo, Presidente Ejecutivo de Cervecería Boliviana Nacional S.A., expresa su sentimiento de pesar, por el sensible y trágico fallecimiento de nuestro Coordinador de Directorio:

# **SR. JORGE FELIX ESPINOZA PACHECO**

**(Q.E.P.D.)**

Haciendo llegar sus condolencias a su atribulada familia en este momento de profundo dolor y pidiendo al Supremo Hacedor resignación por tan irreparable pérdida.

La Paz, noviembre 1997



El Directorio, Vicepresidencia, Gerencia General, Ejecutivos, Empleados y Obreros de Cervecería Boliviana Nacional S.A., tienen el sentimiento de participar la irreparable pérdida de quien en vida fuera:

# **JORGE FELIX ESPINOZA PACHECO**

**(Q.E.P.D.)**

Coordinador de Directorio de nuestra empresa, extraordinario ejecutivo y gran amigo. Piden a todos elevar una oración para su eterno descanso y el consuelo de los dolientes.

La Paz, noviembre de 1997

En Bolivia 127%

## Consumo de cemento subió 32% en la región

Según los datos de Müller y Asociados el consumo promedio per cápita de cemento entre 1986 y 1994- en Argentina, Brasil, Chile, Paraguay, Perú y Bolivia, se incrementó de 124 kilogramos en el primer año a 164 el último, es decir, 32 por ciento.

Especificamente en el caso boliviano, el consumo per cápita en ese mismo periodo aumentó un 127 por ciento, de 48 a 109 kilogramos; se estima que el consumo en 1997 es de 200 kilogramos. A nivel de la región es el país que menos utiliza cemento.

En 1994, Argentina fue el país que más cemento consumió (184 kilos per cápita), seguido por Brasil.

Los niveles de ventas de las empresas de cemento instaladas en el país también se incrementaron de 9.979 toneladas registradas en 1989 a 18.679 a fines del año pasado. El efecto inmediato del incremento en las ventas de cemento es la mejora en la

calidad de las viviendas y por ende en una mejor calidad de vida de la población.



## Consumo de cemento per cápita en la región (En kilogramos)

Años	1986	1990	1994
Argentina	174	105	184
Brasil	186	180	163
Chile	118	159	216
Paraguay	56	77	113
Perú	110	102	137
Bolivia	48	85	109
Promedio	124	125	164

FUENTE: Estadísticas socio-económicas 1996. Müller & Asociados.

Empresas están preparadas para el "boom" de la construcción

## Cemento boliviano será el "rey" en los próximos años

Soboce invertirá \$us45 millones para incrementar su producción de 500 mil toneladas a más de un millón al año. Los más de \$us10 millones que invirtió Coboce le permitirá producir 330 mil toneladas anuales.

El cemento boliviano será el "rey" en las carreteras biocáñicas, viviendas y en la infraestructura del gasoducto al Brasil; los empresarios de este rubro están preparados para el "boom" de la construcción en Bolivia y a destinar parte de su producción a la exportación.

Carlos Núñez, de la Sociedad Boliviana de Cemento (Soboce), y Roberto Iriarte, de la Cooperativa Boliviana de Cemento (Coboce), coincidieron al señalar que en los próximos años se incrementará significativamente el uso del cemento debido a un aumento de las obras de construcción en diferentes áreas. Por ello, ambas empresas invertieron en conjunto cerca a 60 millones de dólares para la ampliación de sus plantas de producción.

### LA PRODUCCIÓN CRECERÁ

Soboce invertirá 45 millones de dólares para incrementar su producción de 500 mil toneladas a más de un millón al año, cantidad que fácilmente puede duplicarse, aseguró Núñez.

Ambos ejecutivos manifestaron que confían en Bolivia y en su gente, de manera que están seguros de recuperar su inversión.

Los proyectos emprendidos por las dos compañías se prevé que estarán concluidos hasta fines de 1999; con ellos Bolivia tendrá una sobre producción de

cemento que, incluso, le permitirá exportar el producto, tanto a los países vecinos como a otros continentes, señalaron. En algunos meses más, el país no sólo contará con cemento de óptima calidad "que no tiene nada que envidiar a otros países", sino también con grandes cantidades del producto.

### CALIDAD GARANTIZADA

La calidad del cemento de Soboce está garantizada por el Instituto Boliviano de Normas de Calidad (Ibnorca). No es un premio que hemos logrado, dijo Núñez, sino un compromiso de calidad permanente con la comunidad", que se pretenden mantener muchísimo tiempo.

Para certificar la calidad del cemento, el Ibnorca controlará la producción y la eficiencia de la empresa. Con un sello reconocido a nivel internacional el producto es mucho más competitivo en otros mercados, indicó.

### CEMENTO ECOLÓGICO

Otro elemento que mejora la calidad del cemento boliviano y le da el toque ecológico, necesario a nivel mundial, es la introducción del Clinker (tierra volcánica) en su fabricación. El cemento se ha convertido en un producto que contribuye a la lucha contra la contaminación ambiental, aseguraron.

Los ejecutivos de Soboce y Coboce consideran que con la modernización de sus plantas y la utilización de tecnología de punta están preparados para ingresar en los mercados globalizados y competir.



Cervecería Boliviana Nacional Santa Cruz, a través de su presidencia, directorio, ejecutivos, personal administrativo y empleados, tiene el sentimiento de comunicar la sensible pérdida de:

# Jorge Félix Espinoza Pacheco

Q.E.P.D.

Coordinador de nuestro directorio, acaecida en la ciudad de Potosí en la víspera, pide una oración a toda la comunidad católica por el descanso de su alma.

Santa Cruz, Noviembre 1997

Según experto mexicano

# Bolivia produce trigo de excelente calidad

Productores e industriales molineros lograron consensos para mejorar las calidades de trigo aún inferiores que se producen en el país.

**SANTA CRUZ (EFE).** - Bolivia produce trigo de alta calidad y con alto ingrediente de gluten, según una calificación de un experto mexicano del Centro Internacional de Mejoramiento del Maíz y Trigo, informó la Asociación de Productores de Oleaginosas y Trigo (Anapo).

El gerente general de Anapo, Diego Montenegro, identificó a Perú como una verdadera auto-

ridad mundial en calidad industrial. Varias industrias molineras fueron visitadas por el experto y numerosos investigadores nacionales se entrevistaron con él para intercambiar criterios, dijo Montenegro.

"Los resultados de sus estimaciones son verdaderamente alentadores porque muestran al trigo nacional con niveles altísimos de gluten, que es una condi-

ción básica para lograr una alta calidad de trigo panificable".

El gluten es la cantidad de materia proteínica apta para la producción de pan. Según el gerente de Anapo, la calidad del trigo cruceño es tan alta en gluten que, en muchas oportunidades, los panificadores se ven obligados a mezclar la harina con otra de menor calidad.

De esa manera los panifica-

dores logran bajar algo el nivel de gluten existente en el trigo producido en Santa Cruz para presentar un pan de excelente calidad, añadió.

La presencia del experto mexicano sirvió para lograr consensos junto a productores e industriales molineros para mejorar las calidades de trigo aún inferiores que se producen en el país, indicó.



Trigo boliviano obtuvo muy buena calificación.

**José Enrique Pacheco Alvarez y Flia.** tienen el sensible dolor de comunicar la irreparable pérdida de quien fuera abnegado sobrino, padre y amigo:

# JORGE FELIX ESPINOZA PACHECO

Q.D.D.G.

Cuyo deceso se tuvo que lamentar en un trágico accidente en la ciudad de Potosí, invitan a todos elevar una oración por su eterno descanso.

La Paz, Noviembre de 1997



**EXCMA. CORTE SUPREMA  
DE JUSTICIA DE LA NACION**  
**INVITACION Nro. 27/97**

La Excmo. Corte Suprema de Justicia de la Nación, invita a todas las casas y firmas comerciales legalmente establecidas en el país, que tengan interés en presentar ofertas para la **PROVISION DE DOS EQUIPOS DE COMPUTACION Y 12 IMPRESORAS**, con destino al Distrito Judicial del Beni, a recoger el Pliego de Condiciones Administrativas y Técnicas de la Secretaría de la Dirección Nacional de Derechos Reales (Edificio Administrativo 3er. piso).

El plazo de presentación de propuestas en sobre cerrado y lacrado será hasta horas 18:00 del día lunes 1º de diciembre de 1997, en la Oficina de Asesoría Legal de la Excmo. Corte Suprema, ubicada en calle Pilinco Nro. 352.

Las consultas y/o aclaración podrán dirigirlas a las oficinas de la Dirección Nacional de Derechos Reales, Edificio Administrativo, teléfono 51480 Sucre-Bolivia.

Sucre, 30 de octubre de 1997.

ASESORIA LEGAL  
EXCMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA



**EXCMA. CORTE SUPREMA  
DE JUSTICIA DE LA NACION**  
**INVITACION Nro. 26/97**

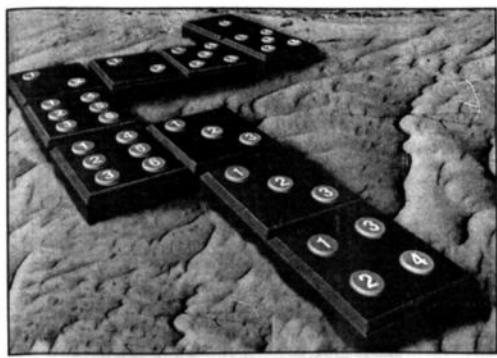
La Excmo. Corte Suprema de Justicia de la Nación invita a todas las casas y firmas comerciales legalmente establecidas en el país, que tengan interés en presentar ofertas para la **PROVISION DE 10 EQUIPOS DE COMPUTACION Y 10 IMPRESORAS**, con destino al Distrito Judicial de Tarija, a recoger el Pliego de Condiciones Administrativas y Técnicas, en la ciudad de Sucre: De la Secretaría de la Dirección Nacional de Derechos Reales (Edificio Administrativo 3er. piso) y en la ciudad de Tarija: en el Departamento Financiero de la R. Corte Suprema, ubicado en la Plazuela Luis Paz.

El plazo de presentación de propuestas en sobre cerrado y lacrado será hasta horas 18:00 del día lunes 1º de diciembre de 1997, en la Oficina de Asesoría Legal de la Excmo. Corte Suprema, ubicada en calle Pilinco Nro. 352.

Las consultas y/o aclaración podrán dirigirlas a las oficinas de la Dirección Nacional de Derechos Reales, Edificio Administrativo, teléfono 51480 Sucre-Bolivia y/o en el Departamento Financiero de la Corte Superior de Tarija Telf. 43827.

Sucre, 30 de octubre de 1997.

ASESORIA LEGAL  
EXCMA. CORTE SUPREMA DE JUSTICIA



La región avanza

Según la Cepal

# Crecimiento e inflación son moderados en Latinoamérica

*La inflación, un flagelo que marcó por años la mayoría de las economías latinoamericanas y que en la década pasada llegó a niveles de hiperinflación en algunos países, continuará durante 1997 en descenso para alcanzar promedio del 12 por ciento. El año pasado fue del 18 por ciento.*

Por Federico Quilodrán

SANTIAGO DE CHILE (AP) -

Las economías latinoamericanas confirmarán, este año, el creci-

miento y la inflación moderadas, insinuadas ya el año anterior, pero en ocasiones el mismo no es suficiente para combatir el desempleo, según estimaciones de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).

Las favorables perspectivas que se cerrará el año son apuntadas por la creciente afluencia de capitales externos a niveles similares a los que se registraban antes de la crisis mexicana de diciembre de 1994 y de la repercusión que tuvo en las regiones.

El organismo regional de las Naciones Unidas señala, en su estudio, que se espera un crecimiento promedio del 4,5 por ciento, casi un punto superior al alcanzado el año anterior. Se retornará así a la "tendencia moderadamente expansiva" de comienzos de la década, planteó la CEPAL.

El aumento del crecimiento general será influido por el afianzamiento del repunte mexicano, a la fortaleza de la economía chilena, que se espera crezca alrededor del siete por ciento, y a las mejoras logradas por países como Argentina, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Perú y Venezuela.

También se espera que se incremente el modesto ritmo de crecimiento de la economía brasileña.

Costa Rica y Venezuela, que el año anterior registraron fuertes caídas, tendrán en 1997 índices positivos. El caso más destacado es el de la economía ve-

nezolana, que tras caer más del uno por ciento el año anterior, esta vez crecerá un cuarto por ciento, según las estimaciones de la CEPAL.

El repunte económico de estos últimos dos años se ha basado en el aumento de las exportaciones. Pero en la mayoría de los países ha habido un deterioro del tipo de cambio real.

La inflación, un flagelo que marcó por años la mayoría de las economías latinoamericanas y que en la década pasada llegó a niveles de hiperinflación en algunos países, continuará en 1997 el descenso hasta alcanzar el promedio del 12 por ciento.

Venezuela, que el año anterior registró un índice inflacionario del 103 por ciento, lo reducirá este año al 40 por ciento, según las proyecciones de la CEPAL, que tiene su sede en esta capital.

El comportamiento de la inflación es atribuible, en parte, al mejoramiento de la situación fiscal. La estabilización ha sido una de las tareas prioritarias.

El ajuste fiscal emprendido en la mayoría de los países ha

traído consigo una profunda reestructuración del aparato público.

Este proceso, según Cepal, "trajo aparejado un deterioro de los servicios".

El informe resalta que el control de los procesos inflacionarios "se ha constituido en uno de los más relevantes dentro del actual desempeño económico de los países de la región".

Otro de los aspectos que Cepal destaca es el avance de los procesos de integración regional.

En los problemas pendientes destacan el desempleo y la erradicación de la pobreza. Pero este año se ha observado un mejoramiento del mercado laboral por el incremento del crecimiento.

Cepal precisa, no obstante, que en algunos países "el crecimiento es requisito necesario pero no suficiente para eliminar el desempleo".

La Comisión Económica para América Latina y el Caribe debe entregar el mes entrante sus estimaciones preliminares del comportamiento económico del año en la región.

Piden mejoras salariales

## Camioneros franceses bloquean carreteras



Los camioneros franceses tomaron medidas drásticas.

**PARIS (EFE).** - Camioneros franceses bloquean, desde la noche de ayer, puntos estratégicos de la red vial y centros distribuidores de carburante en el país, tras fracasar una última iniciativa para alcanzar un acuerdo salarial en el sector del transporte.

A punto de cumplirse un año de otra huelga de camioneros que paralizó Francia durante doce días, los conductores rechazaron en la noche del domingo un proyecto de acuerdo alcanzado por la madrugada entre los sindicatos y la patronal minoritaria "Unostra".

En Calais (norte), decenas de huelguistas montaron una barricada en la terminal de transbordadores que enlaza el puerto francés con los del Reino Unido.

Cerca de Estrasburgo (este), varios camioneros establecieron con sus automóviles particulares una barrera en las inmediaciones del Puerto de Europa, que impide el tránsito de vehículos pesados por la frontera germanofrancesa de Kehl.

Vencido, a las 21.00 GMT, el ultimátum lanzado por los huelguistas, en prácticamente todas las regiones francesas se han establecido barreras, coincidiendo con el regreso, tras el fin de las vacaciones escolares, de cientos de miles de automovilistas.

También la terminal de carga del puerto norteño de Le Havre permanece bloqueada, así como el puente de Normandía.

Otras barricadas han sido instaladas en Rouen (norte), Valence (sur), así como en Nancy y Béconson, en el este del país.

Ni las gestiones conciliadoras del ministro de Transportes, el comunista Jean-Claude Gayssot, ni el llamamiento al compromiso formulado el sábado por el primer ministro, el socialista Lionel Jospin, han impedido el desencadenamiento del nuevo conflicto.

En su intento por evitar el conflicto, Jospin anunció una importante reducción fiscal a los empresarios del sector, con el propósito de facilitar una mejor propuesta de la patronal.

Según los sindicatos, con el acuerdo que puso fin en 1996 al primer conflicto, que incluía el abono de una prima anual de 3.000 francos (500 dólares), sólo se ha beneficiado el cinco por ciento de los camioneros.

Tras un mes en los que los dirigentes sindicales blandieron el recurso a la huelga y a bloquear la red vial, los camioneros intensificaron la colocación de barricadas a partir de las 22.00 horas locales (21.00 GMT).

Sin embargo, pese a que el paro de duración ilimitada se había fijado para esa hora, piquetes de camioneros comenzaron a instalar controles en varios puntos neurológicos del país, impidiendo el paso a todos los vehículos de carga.

En Villeneuve-sur-Saône (este de Francia), un camionero español bloqueado por sus colegas franceses expresaba su impotencia ante las cámaras de la cadena de televisión LCI, al no haber podido cruzar a tiempo la frontera hacia España.

"Esto es un secuestro. Nos secuestran a nosotros, los españoles", dijo, dando a entender que los camioneros españoles serían de los más perjudicados por el conflicto.

En la frontera francoespañola de Brialat (sureste francés), un centenar de gendarmes intervieron a las 22.00 horas locales para despejar los accesos, que habían sido bloqueados dos horas antes por un piquete de huelguistas.

Al fracasar el principio de acuerdo por el rechazo de las bases, tres sindicatos (CGT, CFDY y FO) convocaron ayer a la huelga a sus afiliados, mientras que otra central, la CFTC, comunicó que se incorporaría al conflicto a partir de las 07.00 GMT de hoy.

## EDICTO

EL PRESIDENTE DN. ARMANDO PARAVICINI, EL VICEPRESIDENTE DN. GOBER LOPEZ, PRESIDENTE COM. DEPORTIVA DN. HORST GOTTLIEB, DIRECTORIO, PILOTOS, NAVEGANTES, AUXILIOS Y PERSONAL ADMINISTRATIVO DE LA FEDERACION BOLIVIANA DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO, LAMENTAN EL SENSIBLE FALLECIMIENTO, DEL QUE EN VIDA FUE:

**Dn. FELIX ESPINOZA PACHECO  
(Q.D.D.G.)**

HACEMOS LLEGAR NUESTRAS SENTIDAS CONDOLENCIAS A SU DIGNISIMA FAMILIA, EN ESTOS MOMENTOS DE PROFUNDA TRISTEZA Y DOLOR COMPARTIDO CON CADA UNO DE LOS MIEMBROS DE LA "FAMILIA TUERCA".

LA PAZ, 3 DE NOVIEMBRE DE 1997

EL DR. EDGAR GONZALEZ ALVAREZ JUEZ SEXTO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL DE LA REPUBLICA BOLIVIANA, EN SU DIA 2 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 3 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 4 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 5 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 6 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 7 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 8 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 9 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 10 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 11 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 12 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 13 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 14 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 15 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 16 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 17 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 18 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 19 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 20 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 21 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 22 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 23 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 24 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 25 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 26 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 27 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 28 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 29 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 30 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 31 DE NOVIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 1 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 2 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 3 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 4 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 5 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 6 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 7 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 8 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 9 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 10 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 11 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 12 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 13 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 14 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 15 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 16 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 17 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 18 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 19 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 20 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 21 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 22 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 23 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 24 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 25 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 26 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 27 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 28 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 29 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 30 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 31 DE DICIEMBRE DE 1997, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 1 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 2 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 3 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 4 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 5 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 6 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 7 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 8 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 9 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 10 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 11 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 12 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 13 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 14 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 15 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 16 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 17 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 18 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 19 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 20 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 21 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 22 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 23 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 24 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 25 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 26 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 27 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 28 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 29 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 30 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 31 DE ENERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 1 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 2 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 3 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 4 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 5 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 6 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 7 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 8 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 9 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 10 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 11 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 12 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 13 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 14 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 15 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 16 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 17 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 18 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 19 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 20 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 21 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 22 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 23 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 24 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 25 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 26 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 27 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 28 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 29 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 30 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 31 DE FEBRERO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 1 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 2 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 3 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 4 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 5 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 6 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 7 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 8 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 9 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 10 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 11 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 12 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 13 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 14 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 15 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 16 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 17 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 18 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 19 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 20 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 21 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 22 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 23 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 24 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 25 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 26 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 27 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 28 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 29 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 30 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 31 DE MARZO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 1 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 2 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 3 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 4 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 5 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 6 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 7 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 8 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 9 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 10 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 11 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 12 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 13 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 14 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 15 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 16 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 17 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 18 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 19 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 20 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 21 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 22 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 23 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 24 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 25 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 26 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 27 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 28 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 29 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 30 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 31 DE ABRIL DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 1 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 2 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 3 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 4 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 5 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 6 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 7 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 8 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 9 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 10 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 11 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 12 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 13 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 14 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 15 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 16 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 17 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 18 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 19 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 20 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 21 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 22 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 23 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 24 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 25 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 26 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 27 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 28 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 29 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 30 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 31 DE MAYO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 1 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 2 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 3 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 4 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 5 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 6 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 7 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 8 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 9 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 10 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 11 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 12 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 13 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 14 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 15 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 16 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 17 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 18 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 19 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 20 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 21 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 22 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 23 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 24 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 25 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 26 DE JUNIO DE 1998, EN LA CIUDAD DE LA PAZ, DIA 27 DE

Criadores ven los beneficios de aplicar normas

# Productos de camélidos mejoran y suben de precio

**La carne se faenea en condiciones higiénicas; la fibra de camélidos se clasifica. Se aprovechan los cueros que antes se descomponían. La carne de camélidos tiene un 24,82% de proteínas, bajo contenido de colesterol y 3,6% de grasa.**

Los precios de los productos de camélidos se incrementaron sustancialmente, con relación a 1995: el kilo de carne subió de cinco y seis bolivianos, a 10 y 12; la libra de fibra bruta de cuatro a 16 y 18 bolivianos el kilo; y el cuero de cinco y siete bolivianos a 10 y 13, según el boletín oficial del Instituto Boliviano de Normalización y Calidad (Ibnorca).

Este se logró gracias a la aplicación de normas de higiene y conservación, impartidas por la Unidad Ejecutora del Proyecto Camélidos (Unepca) entre los criadores de camélidos.

La carne está siendo faenada en condiciones higiénicas y se vende en puestos de venta organizados y presentables, indican. Simultáneamente se desplegó una promoción significativa del consumo de la carne de camélidos con la presentación de cortes especiales y preparación de platos internacionales.

Hoy en día, se realiza la importancia de la ganadería camélida por su alto porcentaje de proteínas 24,82 por ciento, bajo contenido de colesterol y 3,6 por ciento de grasa, constituyéndose en una de las mejores carnes del mundo.



Las condiciones de venta son también higiénicas.

## Normas de calidad del Ibnorca

NB 792-97 Código recomendado para prácticas de higiene para la carne fresca de camélidos sudamericanos de matanza. Definiciones y requisitos.

NB 793-97 Código recomendado para la inspección y dictamen ante mortem y post mortem de camélidos sudamericanos de matanza.

NB 794-97 Carne de camélidos y derivados. Clasificación de las carnes de camélidos sudamericanos de matanza.

## FIBRA Y CUERO

El fortalecimiento de las organizaciones de criadores de camélidos tuvo, también, un importante impacto en el rubro de la fibra. Anteriormente este producto se comercializaba, sin proceder antes a su limpieza (fibra bruta), a cuatro bolivianos; ahora la fibra se vende

seleccionada, desdescada y clasificada entre 16 y 18 bolivianos el kilo en la zona de los Lipez y 15 bolivianos en la ciudad de La Paz.

De la misma manera, con las acciones de preservación y conservación, se incrementó el valor de venta de los cueros de camélidos, cuando antes, incluso, llegaban a un estado de descomposición en la mayoría de los productores.

## NORMAS DE CALIDAD

Por otra parte, después de cuatro meses de haber realizado una campaña de promoción y difusión el Ibnorca entregará oficialmente las normas de calidad sobre carne de camélidos. En el acto que se realizará el próximo cinco de noviembre se degustarán platos y bocaditos preparados en base a este producto tradicionalmente andino.

La directora ejecutiva del Ibnorca, Ingrid Imaña, señaló que este trabajo fue financiado por el Servicio de Asistencia Técnica (SAT), la Comercializadora del Fondo de Inversiones Económicas (Comfeel) y, principalmente, la Unepca.

Imaña manifestó su satisfacción porque con la campaña se llegó a los campesinos de La Paz, Potosí y Oruro, quienes recibieron una amplia explicación del alcance y beneficio de la aplicación de las normas. Actualmente estas normas se están aplicando en los mataderos de Turko en Oruro y la Huachaca en La Paz.

La capacitación mejoró sus productores.

## En camélidos

# Algunos logros de la Unepca con criadores

✓ Buscando la cuantificación y preservación genética de los mejores ejemplares camélidos, se apoyó la realización de las Ferias Regionales de Camélidos que desembocaron en la Feria Nacional de Camélidos Sudamericanos realizada en la ciudad de La Paz.

✓ Se contrataron servicios multidisciplinarios para encarar trabajos de consultoría y estudios de mercados, además de contrataciones de técnicos y otros para de esta manera apoyar los procesos productivos utilizando recursos humanos nacionales.

✓ Se abrieron los canales de capacitación de los productores, se está contribuyendo en forma paulatina a la utilización más racional de los recursos productivos y agroecológicos a fin de preservar el medio ambiente.

LUCHANDO POR  
TU DERECHO A ELEGIR

## Costaron Bs5 y ahora valen \$us1.500 Urioste: Campesinos revenden sus tierras

**ANF.-** "Sorprendivamente constaté en la región de Sapecho, Caranavi o Palos Blancos, del Norte de La Paz, que una hectárea de tierra en propiedad de un campesino vale entre 1.500 y 2.000 dls... tierras que costaron hace dos décadas un valor nominal de cinco pesos", reveló el Director de la ONG Tierra, Miguel Urioste.

Según una reciente visita que hizo Urioste al norte pacífico, ese sería el precio del mercado de tierras al que campesinos compran y venden.

"Recibieron dos hectáreas gratuitamente hace dos décadas, tierras que costaron un valor nominal de cinco pesos, ahora esas tierras tienen en el mercado el valor de 2.000 mil dólares lo cual me parece muy bien, puesto que significa un proceso de acumulación de excedentes por parte de cada unidad familiar campesina", explicó.

Lo interesante de esta "reventa" de tierras es que se está generando algo así como un círculo virtuoso de seguridad de derecho propietario de ese colono o campesino, se incrementa la valoración de su tierra, y se da la incorporación de de

su comunidad al mercado a través de los productos como frutas, cacao, yuca, arroz y otros. A criterio de Urioste estos campesinos que ofrecen sus tierras al mejor postor -por así decirlo- están en el tránsito de una economía tradicional campesina a una economía empresarial y ellos son conscientes de eso.

Para estos nuevos agentes económicos (colonizadores) la ley INRA es más compleja, en cambio, la ley es más sencilla comprenderla para un pueblo indígena en una tierra del norte de Potosí, en una comunidad Zudáñez o de Tapacari en Cochabamba, pero para un colon o un asentamiento humano que está en esta "transición" de economía campesina a empresarial, hay ambigüedades.

La Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA) aprobada hace poco más de un año, establece un derecho "preferente" sobre la tierra a campesinos, indígenas y colonos a quienes les otorga tierra gratuitamente de carácter comunitario y reconoce un mercado de tierras entre empresarios a precio de mercado.

## REGISTRO UNICO AUTOMOTOR LICITACION PUBLICA N° 02/97

### Primera Convocatoria

Por encargo de las H. Alcaldías Municipales que conforman el Registro Único Automotor y de acuerdo con los procedimientos de contratación establecidos en las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, R.S. 216145, se convoca a las Entidades Financieras a presentar propuestas para la prestación de:

## SERVICIOS DE COBRANZA DE TASAS E IMPUESTOS MUNICIPALES A LOS VEHICULOS

Sujeto a las siguientes condiciones:

Plazo de presentación de propuestas:

17 de noviembre de 1997, Hrs. 18:30

Plazo para efectuar consultas:

10 de noviembre de 1997, Hrs. 18:30

Fecha de apertura de propuestas:

18 de noviembre de 1997, Hrs 09:30

Valor del Pliego de Condiciones:

Bs. 500 (Quinientos 00/100)

La adquisición del Pliego de Condiciones, recepción de consultas, recepción de propuestas y apertura de las mismas, se efectuará en las oficinas del Registro Único Automotor, Edificio Contraloría Noveno Piso, calle Indaburo esquina Colón, La Paz.

La Paz, 3 de noviembre de 1997

SEGUNDA PUBLICACION

# HABLE LO QUE QUIERA

Porque la mejor calidad  
no cuesta más.

## Con nuestros nuevos Planes Tarifarios

PLANES	TARIFA BS.	MINUTOS INCLUIDOS	HORARIO NORMAL	HORARIO REDUCIDO
PLAN ECONÓMICO	Bs. 10.-	0	Bs. 2,34	Bs. 0,29 <sup>(*)</sup>
PLAN SEGURIDAD	Bs. 25.-	10	Bs. 1,80	Bs. 0,90
PLAN PERSONAL	Bs. 95.-	60	Bs. 1,60	Bs. 1,00
PLAN PROFESIONAL	Bs. 170.-	120	Bs. 1,00	Bs. 0,80
PLAN EJECUTIVO	Bs. 320.-	300	Bs. 0,70	Bs. 0,65
PLAN 2 EN 1 <sup>(*)</sup>	Bs. 340.-	300	Bs. 1,04	Bs. 0,52

(\*) Plan de consumo compartido, para dos números celulares.

(\*\*) Horario Reducido Plan Económico: lunes a viernes 20:00 a 8:00 sábados y domingos todo el día.

Y, por supuesto, la facturación de su llamada se redondea cada 15 segundos.

**TELECEL**

Líderes en Telefonía Celular

Una empresa Millicom International Cellular

0800-4000

**En esta Edición**

**Bloqueos**



Vecinos bloquearán hoy calles de Oruro en protesta contra alza de tarifas de energía eléctrica (página 4).

**Lluvias**

Trinidad necesita dos millones de bolivianos para enfrentar época de lluvias (página 4).

**Atropellos**



Diputado Del Granado exige sanciones para autoridades que atentan derechos humanos en Beni y Pando (página 3).

**Sequía**

Desesperante sequía preocupa a ganaderos de la tercera sección de la provincia Chaco en Tarija (página 4).

**Fexpo**

180 empresas aseguran presencia en Fexpo-Sucre; la feria abre sus puertas el 14 próximo (página 2).

**Fracaso**



Caravana de integración paceña no pudo llegar a Cobija ni por tierra ni aire (página 3).

**En una de las alcaldías de Chuquisaca**

# Alcaldesa de Camargo sobornó a un concejal

*Miriam Baldívieso (ADN) aseguró que le pagó a su colega Ramiro Montaño Rodríguez (FRI) para que le dé su voto en 1996.*

**SUCRE (PRESENCIA).** La alcaldesa de Camargo, Miriam Baldívieso (ADN), confesó públicamente haber sobornado al concejal Ramiro Montaño Rodríguez (FRI) para que este le dé su voto en enero de 1996.

“Al señor Montaño se le ha pagado para que él dé el voto. Desgraciadamente es así porque así nomás funcionan las cosas en nuestro país. Para lograr que él apoye a la gestión, no lo hizo voluntariamente o por convicción, sino porque se le ha cancelado”, declaró a la prensa local.

La Alcaldesa camarguena no presentó ninguna prueba de sus acusaciones y tampoco quiso revelar el monto que le pagó al concejal Montaño a su paso por esta capital.

“Le ayudamos para que pague una deuda (al fisco) que ni siquiera la ha acabado de cancelar porque hasta la fecha sigue teniendo esa deuda”, remarcó.

La revelación la hizo, según comentó, debido a que ese concejal se encuentra conspirando para derrocarla a fin de año a través de una “censura constructiva”.

“Me parece -declaró- que el señor Montaño está desvarian-

do. Para hacerme una censura constructiva, él tiene que tomar el asunto administrativo y no el aspecto político”.

No se pudo hablar con el aludido debido a que éste se encuentra en Camargo y la Alcaldesa lanzó la denuncia a su paso por esta ciudad.

**OTRAS DENUNCIAS**

Entre tanto, Luis Calvo Martín Silos (ADN), diputado unicameral suplente de la provincia, denunció irregularidades, inefficacia y corrupción en los municipios de su jurisdicción.

“Los presupuestos aseguró aprobados en los planes anuales operativos, están siendo desviados para intereses personales de algunos concejales y alcaldes” de Huacaya, Muyupampa y Machareti.

Calificó de “corrupción” esos hechos y dijo que desde 1995 la ejecución de los presupuestos no llegaron ni siquiera al 40 por ciento en perjuicio de miles de campesinos y originarios del Chaco chiquitaniano.

“Los perjudicados no son los alcaldes o los concejales, sino las regiones que siguen viendo postergadas sus aspiraciones de salir de la extrema pobreza”, afirmó.



Concejales preparan censura constructiva que no siempre gusta a los alcaldes.

**Desde el viernes**

## Paceños y cruceños conviven con toneladas de basura



**En la ciudad de La Paz la nueva operadora oficializará mañana su trabajo. En Santa Cruz no hay fecha para que Clisa inicie el aseo urbano.**

Página 3

Crecen las protestas contra los promontorios de basura.

**Volverán al año**

## Borrachera caracterizó despedida de las almas

**La gente humilde se alegró con los difuntos. En el norte de Potosí los pobladores rezaron por los caídos en la masacre de Amayapampa y Capasirca.**



Los “riziris” en los cementerios.

**Campesinos de Las Sidras de Tarija**

## Redoblan vigilancia contra tala de árboles

*Están armados hasta los dientes para evitar que una maderera reanude la explotación forestal. Unos 50 campesinos se turnan la vigilancia cada 24 horas. Exigen saneamiento de la propiedad de la tierra.*

**TARIJA (PRESENCIA).** Los campesinos de Las Sidras y poblaciones aledañas redoblan la vigilancia en la zona para impedir que la maderera Don Víctor reanude la explotación forestal.

El representante de los campesinos, Juventino Cordero, informó que luego de los intentos de reanudación y la quema de algunas mangueras de la empresa por parte del campesino para evitar la explotación, la calma volvió a la zona.

Unos 50 campesinos se turnan la vigilancia para cuidar que la maderera no vuelva a la explotación forestal mientras no se cumpla el acuerdo suscrito en septiembre pasado entre autoridades, la maderera y el campesinado.

Por este acuerdo, la maderera debía delimitar la zona concedida, al igual que los campesinos que se creen propietarios de algunos predios dentro el área de influencia, hasta el pasado 10 de octubre.

Sin embargo, vencido el plazo ninguno de las dos partes cumplió su tarea como consecuencia de la inexistencia de

una dependencia de la Ley INRA en Tarija que permita el saneamiento sobre la propiedad de las tierras.

Los campesinos reiteraron su posición de que mientras no haya esta delimitación, no permitirán la tala de ningún árbol y en ese propósito efectuarán la vigilancia extrema impidiendo al aserradero desarrollar sus actividades.

**OFICINA DE INRA**

Cordero informó que hay versiones de que en 10 días comenzará a funcionar una oficina del INRA para reordenar la propiedad de las tierras en este departamento, donde hay varios problemas de superposición de propietarios.

Informó que por la quema de las mangueras, la maderera recurrió a la Policía para dar con los responsables, sin embargo, el hermetismo en la zona entre campesinos impidió este cometido.

Dijo que el campesinado está unido y no cesará en su afán de evitar la explotación forestal, por lo menos mientras no haya información técnica que muestre que esta actividad es legal y que no afectará al medio ambiente.



En Las Sidras quieren reglas claras para la explotación de la madera.

Empezará el 14 próximo

# 180 empresas aseguran presencia en Fexpo Sucre

El campo ferial Yurac Yurac recibirá a industriales, artesanos, comercio, pequeña industria, turismo y otros. Está confirmada la llegada de grupos musicales de rock, folklore nacional y latinoamericano.

**SUCRE (PRESENCIA).** La secretaría ejecutiva de la Federación de Empresarios Privados de Chuquisaca, Mary Echenique, aseguró que hasta el momento comprometieron su participación 180 expositores en la Fexpo Sucre 1997 que comenzará el próximo 14 del mes en curso.

Se trata del evento más esperado por las empresas locales y algunas del interior del país. La versión del pasado año logró un gran éxito. Cerca de 40.000 ciudadanos visitaron el campo ferial de Yurac Yurac, ubicado a unos cuatro kilómetros de la ciudad.

Los inscritos hasta el momento, han superado el número de los que participaron en 1996 cuando acudieron 150 expositores.

Existe bastante motivación en los organizadores por los resultados obtenidos en la anterior gestión. La feria necesita continuidad y crecimiento. Vamos por buen camino tras haber logrado ya la personería jurídica que nos otorga legalidad en todas nuestras acciones", dijo.

Entre las empresas que se registraron, están aquellas de sectores productivos, industriales, artesanales, comercio, pequeña industria, instituciones, entidades

de servicio, turismo, etc.

"Por el momento las limitaciones del campo ferial han hecho que el sector agropecuario no tenga espacio en esta feria. Esperamos que para las próximas ediciones, presentemos una feria más completa sin soslayar a ningún sector", acoñó.

## LOS COSTOS

Los organizadores de Fexpo Sucre 1997 cobran entre 15 y 30 dólares por metro cuadrado al sector artesanal, el industrial debe pagar 35 dólares. Como es costumbre en este tipo de eventos, no sólo habrá exposiciones de productos, máquinas, servicios, etc, sino paralelamente se realizarán espectáculos.

Está confirmada la llegada a Sucre, para la feria, de grupos musicales de prestigio e intérpretes de rock, folklore nacional y latinoamericano. También estarán presentes humoristas.

Echenique dijo que la Fexpo Sucre 97 permite un importante movimiento económico para las instituciones organizadoras (empresa privada y Alcaldía) que crea una fundación.

El pasado año por la venta de espacio y boletos se lograron importantes recursos económicos que permitieron cubrir todos los gastos



A unos cuatro kilómetros de la ciudad se realizará la feria anual.

e inversiones. Los expositores también aseguraron haber realizado muchos negocios. La preparación de la feria, la construcción de los "stands", el mejoramiento de las vías de acceso, instalaciones eléctricas, de comunicación, etc. generan fuentes de empleo.

Una donación de la Comunidad Europea

## Sucre con moderno control meteorológico

En adelante se podrán realizar acciones de prevención para evitar daños emergentes de las lluvias.

**SUCRE (ERBOL).** El ministro de Agricultura, Luis Freddy Conde, entregará en esta ciudad dos equipos modernos de control meteorológico que serán instalados uno en la capital y otro en provincias, dentro el plan de Seguridad Alimentaria y Alerta Temprana, que implementa ese despacho.

El anuncio fue formulado por el diputado Moisés Torres, quien gestionó la entrega de los equipos

e implementos complementarios para Chuquisaca.

Explicó que los dos equipos de control meteorológico serán entregados junto a una fotocopadora, una computadora y un vehículo cero kilómetros.

Los equipos de control meteorológico, cuyo costo pasa los 700 mil dólares, fueron donados por la Comunidad Europea. Equipos similares serán instalados en los demás distritos del país, informó.

El parlamentario indicó que realizó las gestiones ante el Ministerio de Agricultura para la dotación de los equipos meteorológicos, ante las fuertes tormentas que se registran en la ciudad y las provincias, donde gran cantidad de familias fueron afectadas por los desastres naturales.

"Con los modernos equipos meteorológicos que están instalados al satélite y al sistema Internet, se podrán realizar acciones

de prevención para evitar daños emergentes de las fuertes precipitaciones pluviales que se presentan en la región", explicó.

Recordó que, desde mediados del pasado mes de septiembre, la ciudad de Sucre y varias provincias de Chuquisaca soportaron fuertes tormentas y granizadas, las que ocasionaron la pérdida de cuatro vidas, de enfermeras y personas y la producción agrícola de los labradores chiquitanos.



Un problema de la sociedad

## Por miedo la gente no reporta casos de SIDA

**COCHABAMBA (PRESENCIA).**

El miedo de ser estigmatizados y discriminados impide que muchas personas que creen tener el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA) o VIH, acudan a los centros de salud para pasar los test y exámenes correspondientes.

Uno de los problemas más graves que se presenta con la epidemia del SIDA, es la discriminación por parte de distintos sectores de la sociedad en contra de las personas infectadas con el VIH/SIDA", según Edgar Valdez, coordinador del Programa SIDA. De Tránsito de Hombres Indep.

Afirmó que esta discriminación entorpece los esfuerzos de las políticas de salud debido a que aleja a las personas afectadas por el Virus de los servicios de salud. Estas personas no reciben atención ni cuidados y, sobre todo, no reciben información ni educación que son indispensables para prevenir la expansión de la epidemia.

De la misma manera, recordó, ocasiona una división en la sociedad entre enfermos y sanos y fomenta la intolerancia hacia determinados grupos que, en forma errónea, han sido estigmatizados como "grupos de riesgo" de la enfermedad.

### VIOLACION DE DERECHOS

Valdez sostuvo que la

discriminación consiste en una violación a la dignidad de los derechos fundamentales de las personas que vienen de ser infectadas con VIH/SIDA. "Los individuos que tienen los mismos derechos que las personas no infectadas. No tienen más protección médica ni médica que la que tienen que ofrecer los de las personas infectadas".

En su opinión, la lucha contra el SIDA debe trascender el campo médico y superar los límites hospitalarios, para tanto, es necesario que sea multisectorial, incluyendo a las autoridades, la participación de la comunidad donde se incluya la prevención, el tratamiento y respeto a los derechos de las personas infectadas.

"La persona que tiene VIH/SIDA debe hacer para reclutar a las personas europeas, norteamericanas, para darle tratamiento, apoyo y prioridad a estos personas infectadas tan que se establezca como aspirativa de todo el sistema de salud en la necesidad de no marginar a los grupos de personas infectadas por el SIDA".

"Estas no han de ser demandadas ni descartadas, tienen derecho a vivir la propia piedra a su prójimo", sostuvo.

## La Niñera

Todos los Sábados a Hrs. 21:30

## El Hombre de la Casa

De Lunes a Viernes a Hrs. 12:00

## CUENTOS de la CRIPTA

De Lunes a Viernes a Hrs. 23:30

# ¡HOLAMOS ESTRENOS

Topo  
Gigio

De Lunes a Viernes a Hrs. 16:20

**G FORCE**

De Lunes a Viernes a Hrs. 16:45

Natashá

De Lunes a Viernes a Hrs. 8:00

En Noviembre Por...

**TARZAN**

De Lunes a Viernes a Hrs. 17:35

3

**Bolivisión**  
LA RED DE MAYOR CRECIMIENTO

## 300 brasileños radican en San Ignacio de Velasco

**SANTA CRUZ (ER-BOL).** Segun estadísticas del consulado honorario de Brasil, en esta ciudad se encuentran asentados 300 ciudadanos brasileños que gozan de radicación temporal y definitiva con el visto bueno de la Oficina de Migración de Bolivia.

La cónsul honoraria de Brasil en esta ciudad, Armerinda de Arabe, dijo que los brasileños ingresan a San Ignacio como turistas o para trabajar como mecánicos o comerciantes, porque esta es una ciudad intermedia próxima a la frontera con Brasil.

Señaló que toda esta estadística o registro es de conocimiento de la autoridad de Migración, cuyo responsable es Neil Coimbra.

El jefe de Migración en esta ciudad, Neil Coimbra, dijo que es evidente el flujo de brasileños a territorio nacional, pero en coordinación con la Policía Nacional se está efectuando un estricto control para revisar documentos y preguntar a qué actividad se dedican y para qué ingresan al país.

Dijo que el tiempo de permanencia de un ciudadano brasileño en San Ignacio con sólo el carnet de identidad de su país es de tres días, pasado ese límite se lo expulsa del territorio si no tiene pasaporte internacional u otro documento que acredite una prolongada radicación.

## Clisa no sabe cuándo barrer Santa Cruz

**SANTA CRUZ (PRESEN-CIA).** La empresa Clisa anuncia que en estos días iniciará la limpieza de la ciudad pero sus ejecutivos no supieron decir con certeza cuándo empezará el aseo urbano.

El vicepresidente de la compañía, Javier Barrios, declaró que todo depende de que la Empresa de Limpieza Municipal (Emdelu) arregle el tema de sus liquidaciones o flujitos con los 400 trabajadores que debe contratar el operador privado.

Barrios fue enfático al señalar que no podía iniciar el trabajo de limpieza, pese a que todo está listo, mientras no se resuelva este asunto porque no quiere tener problemas laborales ni heredar conflictos sociales.

Clisa desde el sábado trabaja con 120 trabajadores en la refacción del edificio que le entregó Emedlu y que utilizará como centro de operaciones.

Consultado respecto a si no había otro tipo de problemas que motivaron el inicio de los trabajos el 1º de noviembre como lo había anunciado el alcalde interino Rony Colanazi, dijo que todo está en orden.

Reiteró que ya cumplieron con todos los requisitos, es decir con el plan de inversiones y asuntos legales. Aseguró que hasta el momento ya gastaron más de un millón de dólares en la implementación, especialmente la fosa del entierro sanitario en la zona de Normandía, y las estaciones de transferencia que permiten cumplir las especificaciones técnicas.

Sobre si hay la garantía de que no se repiten anomalías como las ocurridas con la empresa Jichi -denunciada por no realizar el adecuado tratamiento de la basura generada por la ciudad y que había enterrado más de 1.200 toneladas sin colocar las membranas plásticas protectoras- anuncia que en la preparación de las losas se viene trabajando y con seguridad ni una sola gota de líquidos lixiviados penetrará al subsuelo.

### MUCHA MUGRE

La ciudad de Santa Cruz, después del fin de semana de Todos Santos quedó una mugre, especialmente las zonas de los 13 cementerios ubicados en diferentes sectores de la urbe.

En el cementerio central se puede apreciar una gran cantidad de basura que espera al nuevo operador, porque Emedlu, aunque realiza el recojo de basura, no llega a cubrir toda la ciudad.

Entre tanto, la ciudad está abandonada a su suerte pese a que la mayoría de los ciudadanos paga por concepto de aseo urbano desde cinco bolivianos hasta más de 70, de acuerdo al consumo de energía eléctrica.

Del Granado no descarta intercalación a ministros

## Diputado exige sanciones para quienes atentan DD.HH.

**Hay casos graves denunciados en ciudades de Cobija (Pando), Guayaramerín y Riberaltá (Beni) donde los allanamientos ilegales por parte de la Felcn son pan de cada día a familias inocentes. También pide restitución de dos mujeres en estado de gestación.**

El diputado del Movimiento Bolivia Libre (MBL) Juan del Granado pidió ayer corregir las irregularidades y establecer sanciones contra los abusos, allanamientos y despidos que comenten autoridades de gobierno en Beni y Pando, que atentan contra los derechos humanos de sus habitantes.

No descartó, en caso de que fracasen las cinco peticiones de informe escrito que presentó, recurrir al informe oral y llegar a la intercalación de los ministros de Estado que tienen que ver con las irregularidades que comenten sus subalternos.

Todas las peticiones tienen la finalidad de corregir las irregularidades, establecer sanciones y evitar que los abusos se sigan produciendo", sostuvo el emblema.

Los casos denunciados por pobladores de las ciudades de Cobija (Pando), Guayaramerín y Riberaltá (Beni) son allanamientos ilegales en la capital pandina por efectivos de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (Felcn), "masacre blanca" en contra de funcionarios de la anterior gestión, donde se despidieron a dos mujeres en estado de gestación, y las golpizas que sufren los detenidos en instalaciones policiales.

### ALLANAMIENTOS

Los allanamientos en domicilios particulares en Cobija son constantes, pero ilegales porque no cuentan con orden judicial



**Población de Guayaramerín.** Del Granado también denuncia las golpizas que sufren los detenidos en instalaciones policiales.

así como están avalados por los fiscales.

"De ahí que la petición de informe -dijo Del Granado- está dirigida al ministro de Gobierno, Guido Návar, y al fiscal general de República, Óscar Crespo, por actos recurrentes cometidos por la Felcn en Cobija, zona que es evidentemente de riesgo por su carácter de frontera, parece que hay mucho tráfico de drogas y precursores, pero esto no es pretexto para que la Felcn proceda contra la población en Cobija".

### GOLPIZAS Y DESPIDOS

En Riberaltá el parlamentario recogió dos denuncias referidas a las golpizas que reciben

las personas que son detenidas por haber cometido algún delito; también el despidos masivo que se realiza en la administración pública.

Los abusos y golpizas en la sede policial riberalteña contra los detenidos, según el emblema, es generalizada y casi una costumbre.

La "masacre blanca" también se produce en el Subtesoro de Guayaramerín de donde dos señoras en estado de gestación fueron despedidas, medida que está al margen de la ley que establece que en esas circunstancias rige la inamovilidad funcional.

"Pedi al ministro de Hacienda (Edgar Millares), de quien depende el Subtesoro, la inmediata reincorporación y respeto a la inamovilidad de las mujeres en gestación", insistió Del Granado.

Contó que recibió una denuncia en Riberaltá que el 21 de septiembre una señora en gestación ingresó a un hospital para recibir atención médica, le realizaron una cesárea y hasta hoy se encuentra en estado de coma.

"Ahí se realizó una pésima intervención quirúrgica y estoy pidiendo al Ministro de Salud un informe sobre esa anormalidad gravísima", expresó Del Granado.

## En Bermejo ola de violaciones a menores

**BERMEJO (ER-BOL).** El jefe de frontera policial, mayor Freddy Noguera, informó que su institución se declaró en estado de emergencia ante el incremento de violaciones a niñas entre 5 y 8 años de edad.

Toda la población está alarma por estos casos que recién se dieron a conocer al público después de mucha exigencia a las autoridades que trabajan en defensa de la niñez.

Según la información de la Policía, los cuatro delitos registrados, de acuerdo a declaraciones de las niñas, se trataría de la misma persona, ya que a todas el deprivado dio el mismo pretexto y la descripción de su fisonomía coincide en todos los casos.

La Policía desplegó todo su personal en los establecimientos educativos para encontrar algunas pistas del individuo y que sea puesto a disposición de la justicia.

Por su parte, la señora Elsa de Morales, directora de Servicio Social, manifestó que se coordina con el Director Distrital de Educación para que se instruya a directores y maestros la recomendación que todos los niños y niñas no estén dando conversación a personas desconocidas ni suban a vehículos ni bicicletas.



**Los niños necesitan protección.**

Desde el viernes que nadie barre la urbe

## Ciudad de La Paz inundada por toneladas de basura

**Oficialmente la concesionaria anuncia que limpiará las calles desde mañana, aunque sus ejecutivos estiman que el viernes tendrán toda la maquinaria para el aseo urbano.**

La ciudad de La Paz quedó inundada por toneladas de basura desde el viernes debido a que la nueva empresa Clima SRL no mostró hasta el momento su experiencia en el área ni respondió a las expectativas de la población y menos a las de las autoridades municipales.

Peró se jacta de operar en 14 ciudades de América Latina, en materia de recolección de desechos sólidos, según su gerente, Rodolfo Bussetti.

La inundación se notó desde el sábado cuando la ciudadanía observó con asombro y desazón que el trabajo de la nueva empresa no era eficiente porque su acera estaba llena de basura y las plazas y parques se convirtieron en verdaderos basurales.

"La diferencia en el recojo de basura se notará aproximadamente en 60 días", aseguró el viernes Bussetti, pero los paceños notaron la diferencia



**Cuanta basura en calles paceñas. No funciona la escobilla nueva.**

en un solo día al ver que había más desechos que en otras jornadas.

En cambio, la Alcaldía de La Paz pagará aproximadamente 635.000 dólares mensuales a la operadora desde este mes por la recolección de basura.

**DENUNCIA** Los representantes de Clima denunciaron el sábado que sufrieron un "boicot" de los ex trabajadores de Starco porque se dedicaron a romper las bolsas de nylon y a esparrar la basura en la calle.

**INCUMPLIMIENTO** La alcaldesa Gaby Candia dijo el pasado viernes, luego de participar en la prueba de barrido que realizaba el personal de Clima, que la Alcaldía será sancionada en el cumplimiento del contrato no sólo con la operadora, sino también con Esin, empresa supervisor.

También dijeron, a través de un comunicado, que la maquinaria de donación del gobierno japonés estaba en malas condiciones y por ello tuvieron que alquilar.

### INCUMPLIMIENTO

La alcaldesa Gaby Candia dijo el pasado viernes, luego de participar en la prueba de barrido que realizaba el personal de Clima, que la Alcaldía será sancionada en el cumplimiento del contrato no sólo con la operadora, sino también con Esin, empresa supervisor.

"En eso seremos claros, si ellos no recolectan existe la sanción, pero la obligación que tienen es recolectar la basura", sostuvo Gaby Candia.

### EQUIPO FULL

Bussetti dijo que el servicio funcionará en un 100 por ciento desde el viernes porque ya contarán con el equipo necesario, mientras que mañana se hará la presentación oficial de la empresa y también se concretará el plan operativo que ejecutarán en La Paz.

Ni por tierra ni aire

## Caravana paceña no llegó a Cobija

**El prefecto Valle comprobó que los pobladores del norte de La Paz no tienen servicios básicos ni atención médica, por ello anunció que el 50% del presupuesto de 1998 será para las provincias.**

La caravana denominada "Cobija", en los caminos de integración, encabezada por el prefecto de La Paz, Luis Alberto Valle, no pudo llegar ni por tierra ni por aire a Cobija por el mal estado de las carreteras y el mal tiempo reinante.

"Hemos culminado con el deseo de los paceños de investigar y analizar cuán difícil es llegar al norte de La Paz, hoy por hoy que empieza la época de lluvias no hay forma de llegar, lo hemos comprobado, hemos llegado hasta Apolo con muchas dificultades y hemos vuelto con más dificultades, fue toda una aventura", afirmó.

Después de haber comprobado las dificultades que se atravesian para llegar al norte de La Paz, el Prefecto se comprometió a priorizar en forma inmediata

la viabilización de esta ruta hasta el próximo año. "Trabajaremos duramente para hacer realidad este sueño de los paceños de llegar al norte, porque allí se encuentra nuestro potencial económico".

### DIFÍCULTADES

Los integrantes de la caravana tuvieron que sortear una serie de obstáculos por el mal estado de las carreteras por el inicio de la época de lluvias.

La caravana empleó 16 horas para llegar a la localidad de Apolo, capital de la provincia Franz Tamayo, (registró su paso por Huarina, Achacachi, Escoma y Charazani. Debió haber llegado a Ixiamas, Puerto Heath, Chivé y Cobija-Pando), parte a horas 04:30 del jueves 30 de octubre y llegó el viernes a horas 19:30.

En el retorno (sábado 1º de noviembre) se tuvo más dificultades (se llegó en más de 20 horas desde Apolo a La Paz) por los derrumbes y mazamorras que se registraron a lo largo de la carretera Apolo-Charazani.

En el kilómetro 90 de dicho tramo (Apolo-Charazani) se registró un derrumbe de grandes proporciones, lodo, piedras y troncos interrumpieron el paso de las seis movilidades, en la oportunidad se pudo observar a Valle trabajando con pala y pico en plena lluvia para habilitar dicha carretera. Los integrantes de la caravana y sus movilidades terminaron empapados de barro, producto de la intensa lluvia que se registró desde la madrugada del viernes.

Además de comprobar lo difícil que es llegar al norte de La Paz

Paz en época de lluvias, el prefecto Valle comprobó que casi todas las localidades rurales no cuentan con los más elementales servicios básicos como energía eléctrica, agua potable y centros de salud.

No hemos visto ni un proyecto para las escuelas, para los centros de salud, para los hospitales, ningún proyecto de producción; es decir, son zonas totalmente abandonadas, nos toca a nosotros que hasta el año 2000

se iguale a nuestras posibilidades y tengan el progreso que se merecen", señaló.

Ante esta situación, determinó que el 50 por ciento del presupuesto de la Prefectura de 1998 será destinado a las provincias. "Haremos proyectos provincia por provincia, haremos que médicos, maestros y técnicos vayan a trabajar a las provincias. La burocracia será reducida a su mínima expresión", dijo.



**La caravana comprobó que no hay carreteras hacia el norte.**

En la llanura tarijeña

# Desesperante sequía agobia a ganaderos del Gran Chaco

**La Federación de Ganaderos de Villamontes presta ayuda a sus afiliados en la región llevando agua a través de camiones cisternas, pero no es suficiente.**

**TARIJA (PRESENCIA).** Una desesperante sequía agobia a los ganaderos en la llanura chaqueña, en especial a la tercera Sección de la provincia Grap Chaco, cuya capital es Villamontes.

El ganadero y ex presidente de la Federación de Ganaderos de Tarija, Yamil Baracatt, informó que la situación es desesperante porque supo de la mortandad de varias cabezas de ganado, aunque no precisó cantidades.

Al decir que oficialmente se informó que este último viernes las temperaturas en Villamontes llegó a los 44 grados centígrados, dijo que los programas de auxilio anunciados todavía no se implementaron.

Informó de la asistencia que la Federación de Ganaderos de



En Villamontes el viernes la temperatura alcanzó los 44 grados centígrados.

Villamontes presta a sus afiliados en la región llevando agua a través de camiones cisternas, pero no es suficiente.

“La sequía es terrible”, sentenció al indicar que en su generalidad los habitantes de la zona chaqueña se dedican a la ganadería, y son muy pocas las familias que efectúan trabajos agrícolas.

Toda la parte de Villamontes para abajo está poblada por ganaderos, son hijos de ganaderos o

parientes de ganaderos, de Yacuiba a Villamontes, de este a oeste hay bastante ganadero, enfatizó.

Baracatt dijo que la gente que está asentada alrededor de Villamontes y el área que comprende un proyecto de riego que hasta ahora no funciona, es más dedicada a la agricultura, la gran mayoría es ganadera.

Admitió que los efectos de la sequía para el ganado, al margen

de la mortandad, son graves porque se traducen en desnutrición y enfraquecimiento del cual difícilmente pueden recuperarse si sobreviven.

## ALIVIO

Baracatt dio a conocer la existencia de informaciones de que hay un frente frío en Buenos Aires, Argentina, y se aguarda que esto llegue a la llanura chaqueña que efectúan trabajos agrícolas.

Admitió que los efectos de la sequía para el ganado, al margen

La ciudad necesita Bs2 millones

# Trinidad clama obras de prevención

**TRINIDAD (PRESENCIA).** El alcalde de esta capital, Tadeo Armando Ríbera, informó ayer que el plan de emergencia presentado al gobierno hace más de un mes aún no fue aprobado, pese a que estaba referido a los trabajos de prevención antes de la época de lluvias.

Explicó que se solicitó un financiamiento de más de dos millones de bolívianos para distintos trabajos y así evitar inundaciones.

Explicó que las autoridades comprometieron el financiamiento tomando en cuenta que el Beni y principalmente su capital cuyos barrios de la periferia no tienen servicio de alcantarillado.

Justificó el monto señalado para arreglar el sistema de drenaje,

jes, mejorar el sistema de bombeo de la ciudad y ejecutar planes de atención a los posibles afectados por la inundación.

Reiteró que aún se espera el cumplimiento del desembolso, pero de no ocurrir anunció que se tocarán las puertas de entidades extranjeras para conseguir financiamiento y de este modo evitar daños que puedan producir las inundaciones de este año que se cree serán más duras que otros años en razón a los efectos del fenómeno de El Niño.

Explicó que es urgente que las autoridades nacionales agilicen el trámite de estos recursos, ya que si no se tienen oportunamente no se podrá hacer ninguna obra de prevención.



Esta ciudad está amenazada de posibles inundaciones.

## AVISO PERMANENTE

A las personas que se detallan a continuación se les insinúa apersonarse a las oficinas del periódico PRESENCIA en horas de oficina.

- 1.— Hugo Castedo Raffo  
(Prensa Internacional Santiago de Chile)
- 2.— Fernando Bascón Quiroga
- 3.— Reynaldo León Helguero

Comunicarse con urgencia a los teléfonos 372340 al 44, internos 37 ó 38

CAJA DE AHORRO Y PRESTAMO F.F.P.

LOS ANDES S.A.

## JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio de la CAJA DE AHORRO Y PRESTAMO “LOS ANDES” S.A., de conformidad con el Art. 22 de sus Estatutos, convoca a los accionistas de la Caja a la JUNTA GENERAL ORDINARIA, a celebrarse en la sede de la sociedad, Av. América (Idelfonso de las Muñecas) No. 203 en la ciudad de La Paz, el día jueves 13 de noviembre de 1997 a horas 15:00, con el siguiente Orden del Día:

1. Lectura de la Convocatoria.
2. Tratamiento de los Resultados.
3. Designación de Síndicos.
4. Designación de Representantes para firmar el Acta de la Junta.

La Paz, noviembre de 1997

EL DIRECTORIO

Hoy bloquearán calles

# Oruro protesta contra las tarifas eléctricas

**ORURO (PRESENCIA).** La Federación Departamental de Juntas Vecinales (Fetjuve) convocó a los vecinos de todos los barrios de la ciudad para bloquear hoy las calles en cada zona, rechazando el alza de las tarifas de energía eléctrica anunciado por la Asociación Nacional de Empresas Eléctricas Distribuidoras (Anelec).

Este mes, según la Federación, se completará una marcha con una “gran marcha de protesta de unidad y reivindicación vecinal”, que se iniciará en el parque de la Unión Nacional a las 14:30 horas y culminará en la Plaza 10 de Febrero, donde se realizará un mitin de protesta, todo en rechazo al incremento de tarifas de electricidad que se ajustará du-

rante este mes, según la Federación.

El bloqueo de las principales para evitar la normal circulación de los ciudadanos, se cumplirá durante una hora, de 11:30 a 12:30, existiendo un listado de zonas donde no será permitido el tránsito de motoristas.

La protesta se completará mañana con una “gran marcha de protesta de unidad y reivindicación vecinal”, que se iniciará en el parque de la Unión Nacional a las 14:30 horas y culminará en la Plaza 10 de Febrero, donde se realizará un mitin de protesta, todo en rechazo al incremento de tarifas de electricidad que se ajustará du-

En Todos Santos, Oruro

# Se deteriora una central hidroeléctrica

**ORURO (PRESENCIA).** La infraestructura de la central hidroeléctrica de Todos Santos presenta severos signos de deterioro prematuro por falta de uso, pese a que la obra todavía no fue inaugurada.

La obra fue construida para dotar energía eléctrica a diez poblaciones en la región fronteriza boliviano-chilena. El proyecto fue posible con un crédito otorgado por la República Popular de China al gobierno de Bolivia, y la monumental infraestructura diseñada y construida por los chinos, no puede ser utilizada por falta de instalación de las redes de distribución de energía a las poblaciones adyacentes a Todos Santos, en las provincias Atahualpa y Mejillones.

Su construcción demandó una inversión de más de dos millones de dólares y el deterioro de los equipos que se encuentran sumergidos en el agua y sin uso desde marzo de 1996, fue comunicado por Bernabé Plaza, presidente del Comité impulsor de Obras de Todos Santos.

Plaza pidió que las autoridades departamentales agi-

iten la ejecución de los trabajos complementarios para poner en marcha la central hidroeléctrica.

Recordó que los chinos que ejecutaron el proyecto dieron un lindo ejemplo de trabajo a los bolivianos, sin embargo no es importante porque la obra que debió ser construida en 18 meses fue concluida en 10.

Dijo que la instalación de la línea secundaria mensa- sica de Cahuanu a Sabaya, la red interna de los pueblos entre Villa Vitalia y Cogua, tiene un año de retraso lo que ocasiona un grave deterioro de equipos y materiales que tiene la planta de la central hidroeléctrica Todos Santos, alertó a su llegada.

Recordó que ocho autoridades de las empresas beneficiarias, planteó las autoridades de la gober- nación que construyan una tránsito de energía eléctrica para las poblaciones incluidas en el proyecto de la central hidroeléctrica Todos Santos, pero van a sus esfuerzos porque se atendió esa solicitud en fecha.

**fis**  
Federación de Juntas Vecinales

PRIMERA LICITACION

PUBLICA NACIONAL

No. SCZ-281/97 (2da. Publicación)

**EL GOBIERNO MUNICIPAL DE CHARAGUA CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSIÓN SOCIAL (FIS), CON FONDOS PROVENIENTES DEL GOBIERNO ALEMÁN (II).**

Invita a Empresas Constructoras a presentar Ofertas para la construcción de los siguientes proyectos:

**PLIEGO:** P-5758-1  
**CÓDIGO:** EF97/SCZ/75061, SB05/SCZ/75067  
**PROYECTO:** SISTEMA DE AGUA TACUARENKO, SISTEMA DE AGUA KAPIGUAZUTI

Valor de los pliegos (secciones I, II, III, V, VI y VII): Bs. 650.-  
SUS. 750.-  
Boleta de Garantía de Seriedad de Oferta:

Ubicado en las comunidades de los mismos nombres, Provincia Cordillera Departamental de Santa Cruz.

Los proyectos señalados comprenden la ejecución de las obras siguientes:

Las secciones I, II, III, V, VI y VII de los Documentos de Licitación deberán ser adquiridas en la oficina del Fondo de Inversión Social ubicada en la calle Moldes esq. Chiquisaca No. 113 de la ciudad de Santa Cruz, de acuerdo a los precios arriba indicados.

Se recomienda a los participantes verificar el contenido de estos documentos, a tiempo de efectuar su adquisición.

La sección IV de los Documentos de Licitación podrá ser adquirida, por única vez, en las oficinas central o departamentales del FIS por el precio de Bs. 170.-

Los oferentes que hubieran adquirido los Documentos de Licitación para la primera convocatoria no están obligados a adquirir nuevamente dichos documentos para esta segunda convocatoria.

Para habilitarse los oferentes, **necesariamente** deberán adquirir todas las Secciones de los Documentos de Licitación.

Las ofertas deberán contener boletas de garantía de “Seriedad de oferta” por la suma dólares de los EEUU. arriba mencionado, con una validez de ciento veinte (120) días calendario a partir de la fecha de presentación de ofertas.

Los criterios de evaluación están descritos en los documentos de Licitación.

Las ofertas deberán ser presentadas en las oficinas de la Honorable Alcaldía Municipal de Charagua, a horas 8:30 del día martes 2 de diciembre de 1997.

La apertura de ofertas se efectuará en acto público en la Honorable Alcaldía Municipal de Charagua, a horas 9:00 del día martes 2 de diciembre de 1997.

La consulta y venta de los Documentos de Licitación se realizarán a partir del día 3 de diciembre de 1997.

Santa Cruz, noviembre de 1997

COMPROMISO POR BOLIVIA



Trazaron una alianza asiática

## Rusia y Japón acordaron un tratado de paz para el 2000

Tras la cumbre "sin corbata" en la ciudad siberiana de Krasnoyarsk, el Presidente ruso, Boris Yeltsin, y el Primer Ministro japonés, Ryutaro Hashimoto, buscan superar litigio territorial.



Soldados rusos saludan al Primer Ministro del Japón, Ryutaro Hashimoto.

MOSCÚ (EFE).- El Presidente ruso, Boris Yeltsin, y el primer ministro japonés, Ryutaro Hashimoto, acordaron ayer saldar su litigio territorial y concertar un tratado de paz en el año 2000 para que Rusia y Japón entren en el siglo XXI como potencias asiáticas altadas.

Los dirigentes de dos países que formalmente siguen en estado de guerra por no haber firmado la paz tras la II Guerra Mundial, se despidieron ayer llamándose "Ryu" y "Boris", tras una cumbre "sin corbata" de dos días en la ciudad siberiana de Krasnoyarsk.

"Nos hemos hecho amigos, nos tuteamos y desde ahora nos llamamos uno al otro sencillamente 'Ryu' y 'Boris'", declaró un Yeltsin eufórico al comparecer ante la prensa con Hashimoto.

### AVANCE EN LAS RELACIONES

Señaló que "todo lo que hemos acordado durante un día y medio de conversaciones, en que tratamos un total de 43 asuntos, supone un gran avance en las relaciones bilaterales".

Yeltsin se mostró tan convencido de que Tokio y Moscú han zanjado sus divergencias que prometió tranquilizar a otros líderes mundiales "para que no se preocupen por la aproximación ruso-japonesa".

sa", en particular "explicarlo todo al Presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, para que no se ofenda".

Hashimoto confirmó la voluntad de su país de regular las relaciones con Rusia y agradeció el "calido ambiente" que permitió a los dos mandatarios tomar confianza mutua y repasar los problemas más espinosos entre sus países.

### SIN EXPLICACION

Los dos políticos no explicaron cómo piensan solucionar el problema de las cuatro islas Kuriles, ocupadas por la URSS al final de la II Guerra Mundial y que Japón reclama a Rusia como condición para la firma del tratado de paz.

El primer viceprimer ministro, Boris Nemtsov, copresidente ruso de la comisión bilateral de cooperación, dejó claro que Moscú no cederá las islas, al señalar que "en Rusia hay una Constitución que determina el territorio del país y defiende su integridad, y el presidente es su garante".

Al tiempo, se pronunció a favor de la más activa cooperación económica con Japón en la zona de las Kuriles y la atracción de masivas inversiones niponas, lo que hace pensar en la posible aplicación de un esquema de "dos países, un sistema".

Al celebrar su 94 aniversario

## Panamá decidida a recuperar el canal

El gobierno panameño ratificó la decisión de recuperar la administración del canal que actualmente se encuentra bajo la tutela de los Estados Unidos, afirmó ayer el embajador de ese país en Bolivia, José Antonio Sanjur, al recordar hoy el 94 aniversario de la independencia de Panamá.

Recordó que para llevar adelante ese propósito, el pasado septiembre, en la capital paraguaya, se organizó un Congreso Universal del Canal de Panamá para informar a los representantes de los diferentes gobiernos y a la comunidad marítima internacional, el compromiso y responsabilidad que tiene Panamá con respecto a la administración de esa empresa, una vez que ese país asumió su pleno control.

El diplomático panameño, en su mensaje de conmemoración de su país, señaló que el actual gobierno, liderado por el Dr. Ernesto Pérez, tiene el compromiso de llevar

adelante una ardua labor para solucionar los grandes y plejos problemas sociales y económicos que se presentan en el país, dentro de los principios de la democracia, libertad y justicia social.

Diversas disposiciones gales y de carácter social han puesto en ejecución al beneficio de la población. De igual manera se han puesto medidas para hacer más moderna la administración pública, a un país más proativo frente a las demandas de un mundo complejo y globalizado", señaló el mensajero.

En el campo de la política internacional, señaló el diplomático Panamá fiel a los principios de paz, solidaridad, operación y no intervención, los asuntos internos de los estados se han resuelto mediante la cooperación y la solución de los problemas mundiales que aquejan a las regiones del mundo.

Denuncia prensa londinense

## Irak tiene arsenales de armas químicas

LONDRES (EFE).- Irak tiene almacenes secretos de armas químicas capaces de producir la muerte de millones de personas si son utilizadas en un eventual conflicto, afirmó ayer el dominical londinense The Observer en una información exclusiva.

Citando fuentes del equipo de

Investigadores de Naciones Unidas en ese país, el periódico afirmó que la razón por la que Saddam Hussein ordenó la salida del país de los observadores norteamericanos en el equipo de la ONU fue porque "estaban a punto de descubrir esos arsenales secretos".

Las armas químicas que habían sido detectadas contenían el agente nervioso VX, diez veces más potente que el gas nervioso sarin y que causa la muerte paralítica.

Irak habría indicado a los

pectores de "Naciones Unidas" que tenía una pequeña cantidad de este gas dentro de un

experimental, pero estos se

daban que existían grandes

cuadras ocultas en lugares

tos.

Los inspectores, señaló el

ministro, dicen estar convi

do de que se encubren para

descubrir los lugares de es

camuflaje de VX, cuando

el representante iraquí, Taha

Ramadan, indicó a los in

ponentes del equipo de inv

estación norteamericana

para una semana para obse

rvirlos.

### Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tel. 372340-44. DIRECCIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124. ESTACION CENTRAL, Tel. 370068-69. BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644. INSTITUTO NACIONAL DE TRATAMIENTO, REHABILITACION, REINSERCIÓN SOCIAL E INVESTIGACION DE DROGODEPENDENCIAS (INTRAD) - PREID, Tel. 342391 C. Muñoz Cornejo No 2700. SANTA CRUZ, Tel. 372333. RETEN DEL RETEN, Tel. 371233. REGEN DE EMERGENCIA, Tel. 375266 y 371236. COTEL, Reclamos Tel. 113. INFORMACIONES Tel. 104. SENORITA HORA Tel. 117 y 119. LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101. INFORMES, Tel. 350211. HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel. 312387-01226718 B/P 387043.

### servicios



### SALIDAS

**A Oruro:** todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 7:30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 12:00; 13:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 17:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00. **A Cochabamba:** todos los días, a Hs. 8:00; 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. **A Santa Cruz:** todos los días, a Hs. 8:30; 8:45; 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30; 21:00. **A Sucre:** todos los días, a Hs. 8:30; 18:00 y 20:00. **A Potosí:** todos los días, a Hs. 18:00; 18:30; 20:15. **A Montero:** todos los días, a Hs. 9:00; 20:15; 20:30. **A Trinidad:** todos los días, a Hs. 20:00. **A Arica:** martes y viernes a Hs. 5:30. **A Tacna:** domingos y jueves a Hs. 6:30. **A Llallagua:** todos los días, a Hs. 19:00. **A Villazón:** todos los días, a Hs. 18:30. **A Tarja:** martes, jueves y sábado a Hs. 17:00. **A UYUNI:** martes y viernes a Hs. 17:30.

### Informaciones

Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte Interdepartamental e Internacional de pasajeros

Transporte Korilazo Tel. 323810  
Transporte Aroma Tel. 375449  
Pullman Nobleza Tel. 361427  
Pullman Avaroa Tel. 327096  
Transporte Copacabana Tel. 340461  
Pullman Bolivia Tel. 355854  
Urus Imperial Tel. 362903  
Flota Copacabana Tel. 359153  
Flota El Dorado Tel. 378084  
Flota San Francisco Tel. 354612  
Flota Concordia Tel. 371119  
Flota Panamericana Tel. 353214  
Flota Urupiña Tel. 328911  
Transporte San Lorenzo Tel. 361321  
Transportes Cisne Tel. 377443  
Transportes La Paz Tel. 362708  
Panasur

**CRUCIMANIA**  
POR LUIS CAMPOS

**HORIZONTAL**  
1. Arma, latín  
3. Dignidad papal  
10. Delechar  
12. Caisse  
14. Directora  
15. Fotógrafo  
16. Inmortal  
17. Animales  
18. Experimentos  
19. Orangután  
20. Luck o sorte  
21. Asfaltador  
22. Navegante  
23. Pionero  
24. Paredón II o  
25. Atahitza Leonora  
27. Nada  
28. Lo contrario es  
30. Macizo  
32. Segundo  
34. Limpio no  
35. Sello protado  
37. Unidad de medida  
38. Modesta  
39. Cliente o tío  
40. Asociativ  
41. Carl Benz  
42. Tenteo  
43. Peribol  
44. Estrepe o  
45. Calicope  
46. Redigosa  
47. Recorrido  
48. Minero  
49. C. Juventud de  
50. C. de Egipto.  
51. De Lisboa  
52. Bocadillo agresivo  
53. Animales  
54. Dibujos  
55. Hasta pronto  
56. Cerveza del oso  
57. Animales  
58. Dibujos  
59. Hasta pronto  
60. Cerveza del oso  
61. Deficientes  
62. Cerveza  
63. Agente  
64. Cerveza  
65. Cerveza  
66. Cerveza  
67. Cerveza  
68. Cerveza  
69. Cerveza  
70. Cerveza  
71. Cerveza  
72. Cerveza  
73. Cerveza  
74. Cerveza  
75. Cerveza  
76. Cerveza  
77. Cerveza  
78. Cerveza  
79. Cerveza  
80. Cerveza  
81. Cerveza  
82. Cerveza  
83. Cerveza  
84. Cerveza  
85. Cerveza  
86. Cerveza  
87. Cerveza  
88. Cerveza  
89. Cerveza  
90. Cerveza  
91. Cerveza  
92. Cerveza  
93. Cerveza  
94. Cerveza  
95. Cerveza  
96. Cerveza  
97. Cerveza  
98. Cerveza  
99. Cerveza  
100. Cerveza  
101. Cerveza  
102. Cerveza  
103. Cerveza  
104. Cerveza  
105. Cerveza  
106. Cerveza  
107. Cerveza  
108. Cerveza  
109. Cerveza  
110. Cerveza  
111. Cerveza  
112. Cerveza  
113. Cerveza  
114. Cerveza  
115. Cerveza  
116. Cerveza  
117. Cerveza  
118. Cerveza  
119. Cerveza  
120. Cerveza  
121. Cerveza  
122. Cerveza  
123. Cerveza  
124. Cerveza  
125. Cerveza  
126. Cerveza  
127. Cerveza  
128. Cerveza  
129. Cerveza  
130. Cerveza  
131. Cerveza  
132. Cerveza  
133. Cerveza  
134. Cerveza  
135. Cerveza  
136. Cerveza  
137. Cerveza  
138. Cerveza  
139. Cerveza  
140. Cerveza  
141. Cerveza  
142. Cerveza  
143. Cerveza  
144. Cerveza  
145. Cerveza  
146. Cerveza  
147. Cerveza  
148. Cerveza  
149. Cerveza  
150. Cerveza  
151. Cerveza  
152. Cerveza  
153. Cerveza  
154. Cerveza  
155. Cerveza  
156. Cerveza  
157. Cerveza  
158. Cerveza  
159. Cerveza  
160. Cerveza  
161. Cerveza  
162. Cerveza  
163. Cerveza  
164. Cerveza  
165. Cerveza  
166. Cerveza  
167. Cerveza  
168. Cerveza  
169. Cerveza  
170. Cerveza  
171. Cerveza  
172. Cerveza  
173. Cerveza  
174. Cerveza  
175. Cerveza  
176. Cerveza  
177. Cerveza  
178. Cerveza  
179. Cerveza  
180. Cerveza  
181. Cerveza  
182. Cerveza  
183. Cerveza  
184. Cerveza  
185. Cerveza  
186. Cerveza  
187. Cerveza  
188. Cerveza  
189. Cerveza  
190. Cerveza  
191. Cerveza  
192. Cerveza  
193. Cerveza  
194. Cerveza  
195. Cerveza  
196. Cerveza  
197. Cerveza  
198. Cerveza  
199. Cerveza  
200. Cerveza  
201. Cerveza  
202. Cerveza  
203. Cerveza  
204. Cerveza  
205. Cerveza  
206. Cerveza  
207. Cerveza  
208. Cerveza  
209. Cerveza  
210. Cerveza  
211. Cerveza  
212. Cerveza  
213. Cerveza  
214. Cerveza  
215. Cerveza  
216. Cerveza  
217. Cerveza  
218. Cerveza  
219. Cerveza  
220. Cerveza  
221. Cerveza  
222. Cerveza  
223. Cerveza  
224. Cerveza  
225. Cerveza  
226. Cerveza  
227. Cerveza  
228. Cerveza  
229. Cerveza  
230. Cerveza  
231. Cerveza  
232. Cerveza  
233. Cerveza  
234. Cerveza  
235. Cerveza  
236. Cerveza  
237. Cerveza  
238. Cerveza  
239. Cerveza  
240. Cerveza  
241. Cerveza  
242. Cerveza  
243. Cerveza  
244. Cerveza  
245. Cerveza  
246. Cerveza  
247. Cerveza  
248. Cerveza  
249. Cerveza  
250. Cerveza  
251. Cerveza  
252. Cerveza  
253. Cerveza  
254. Cerveza  
255. Cerveza  
256. Cerveza  
257. Cerveza  
258. Cerveza  
259. Cerveza  
260. Cerveza  
261. Cerveza  
262. Cerveza  
263. Cerveza  
264. Cerveza  
265. Cerveza  
266. Cerveza  
267. Cerveza  
268. Cerveza  
269. Cerveza  
270. Cerveza  
271. Cerveza  
272. Cerveza  
273. Cerveza  
274. Cerveza  
275. Cerveza  
276. Cerveza  
277. Cerveza  
278. Cerveza  
279. Cerveza  
280. Cerveza  
281. Cerveza  
282. Cerveza  
283. Cerveza  
284. Cerveza  
285. Cerveza  
286. Cerveza  
287. Cerveza  
288. Cerveza  
289. Cerveza  
290. Cerveza  
291. Cerveza  
292. Cerveza  
293. Cerveza  
294. Cerveza  
295. Cerveza  
296. Cerveza  
297. Cerveza  
298. Cerveza  
299. Cerveza  
300. Cerveza  
301. Cerveza  
302. Cerveza  
303. Cerveza  
304. Cerveza  
305. Cerveza  
306. Cerveza  
307. Cerveza  
308. Cerveza  
309. Cerveza  
310. Cerveza  
311. Cerveza  
312. Cerveza  
313. Cerveza  
314. Cerveza  
315. Cerveza  
316. Cerveza  
317. Cerveza  
318. Cerveza  
319. Cerveza  
320. Cerveza  
321. Cerveza  
322. Cerveza  
323. Cerveza  
324. Cerveza  
325. Cerveza  
326. Cerveza  
327. Cerveza  
328. Cerveza  
329. Cerveza  
330. Cerveza  
331. Cerveza  
332. Cerveza  
333. Cerveza  
334. Cerveza  
335. Cerveza  
336. Cerveza  
337. Cerveza  
338. Cerveza  
339. Cerveza  
340. Cerveza  
341. Cerveza  
342. Cerveza  
343. Cerveza  
344. Cerveza  
345. Cerveza  
346. Cerveza  
347. Cerveza  
348. Cerveza  
349. Cerveza  
350. Cerveza  
351. Cerveza  
352. Cerveza  
353. Cerveza  
354. Cerveza  
355. Cerveza  
356. Cerveza  
357. Cerveza  
358. Cerveza  
359. Cerveza  
360. Cerveza  
361. Cerveza  
362. Cerveza  
363. Cerveza  
364. Cerveza  
365. Cerveza  
366. Cerveza  
367. Cerveza  
368. Cerveza  
369. Cerveza  
370. Cerveza  
371. Cerveza  
372. Cerveza  
373. Cerveza  
374. Cerveza  
375. Cerveza  
376. Cerveza  
377. Cerveza  
378. Cerveza  
379. Cerveza  
380. Cerveza  
381. Cerveza  
382. Cerveza  
383. Cerveza  
384. Cerveza  
385. Cerveza  
386. Cerveza  
387. Cerveza  
388. Cerveza  
389. Cerveza  
390. Cerveza  
391. Cerveza  
392. Cerveza  
393. Cerveza  
394. Cerveza  
395. Cerveza  
396. Cerveza  
397. Cerveza  
398. Cerveza  
399. Cerveza  
400. Cerveza  
401. Cerveza  
402. Cerveza  
403. Cerveza  
404. Cerveza  
405. Cerveza  
406. Cerveza  
407. Cerveza  
408. Cerveza  
409. Cerveza  
410. Cerveza  
411. Cerveza  
412. Cerveza  
413. Cerveza  
414. Cerveza  
415. Cerveza  
416. Cerveza  
417. Cerveza  
418. Cerveza  
419. Cerveza  
420. Cerveza  
421. Cerveza  
422. Cerveza  
423. Cerveza  
424. Cerveza  
425. Cerveza  
426. Cerveza  
427. Cerveza  
428. Cerveza  
429. Cerveza  
430. Cerveza  
431. Cerveza  
432. Cerveza  
433. Cerveza  
434. Cerveza  
435. Cerveza  
436. Cerveza  
437. Cerveza  
438. Cerveza  
439. Cerveza  
440. Cerveza  
441. Cerveza  
442. Cerveza  
443. Cerveza  
444. Cerveza  
445. Cerveza  
446. Cerveza  
447. Cerveza  
448. Cerveza  
449. Cerveza  
450. Cerveza  
451. Cerveza  
452. Cerveza  
453. Cerveza  
454. Cerveza  
455. Cerveza  
456. Cerveza  
457. Cerveza  
458. Cerveza  
459. Cerveza  
460. Cerveza  
461. Cerveza  
462. Cerveza  
463. Cerveza  
464. Cerveza  
465. Cerveza  
466. Cerveza  
467. Cerveza  
468. Cerveza  
469. Cerveza  
470. Cerveza  
471. Cerveza  
472. Cerveza  
473. Cerveza  
474. Cerveza  
475. Cerveza  
476. Cerveza  
477. Cerveza  
478. Cerveza  
479. Cerveza  
480. Cerveza  
481. Cerveza  
482. Cerveza  
483. Cerveza  
484. Cerveza  
485. Cerveza  
486. Cerveza  
487. Cerveza  
488. Cerveza  
489. Cerveza  
490. Cerveza  
491. Cerveza  
492. Cerveza  
493. Cerveza  
494. Cerveza  
495. Cerveza  
496. Cerveza  
497. Cerveza  
498. Cerveza  
499. Cerveza  
500. Cerveza  
501. Cerveza  
502. Cerveza  
503. Cerveza  
504. Cerveza  
505. Cerveza  
506. Cerveza  
507. Cerveza  
508. Cerveza  
509. Cerveza  
510. Cerveza  
511. Cerveza  
512. Cerveza  
513. Cerveza  
514. Cerveza  
515. Cerveza  
516. Cerveza  
517. Cerveza  
518. Cerveza  
519. Cerveza  
520. Cerveza  
521. Cerveza  
522. Cerveza  
523. Cerveza  
524. Cerveza  
525. Cerveza  
526. Cerveza  
527. Cerveza  
528. Cerveza  
529. Cerveza  
530. Cerveza  
531. Cerveza  
532. Cerveza  
533. Cerveza  
534. Cerveza  
535. Cerveza  
536. Cerveza  
537. Cerveza  
538. Cerveza  
539. Cerveza  
540. Cerveza  
541. Cerveza  
542. Cerveza  
543. Cerveza  
544. Cerveza  
545. Cerveza  
546. Cerveza  
547. Cerveza  
548. Cerveza  
549. Cerveza  
550. Cerveza  
551. Cerveza  
552. Cerveza  
553. Cerveza  
554. Cerveza  
555. Cerveza  
556. Cerveza  
557. Cerveza  
558. Cerveza  
559. Cerveza  
560. Cerveza  
561. Cerveza  
562. Cerveza  
563. Cerveza  
564. Cerveza  
565. Cerveza  
566. Cerveza  
567. Cerveza  
568. Cerveza  
569. Cerveza  
570. Cerveza  
571. Cerveza  
572. Cerveza  
573. Cerveza  
574. Cerveza  
575. Cerveza  
576. Cerveza  
577. Cerveza  
578. Cerveza  
579. Cerveza  
580. Cerveza  
581. Cerveza  
582. Cerveza  
583. Cerveza  
584. Cerveza  
585. Cerveza  
586. Cerveza  
587. Cerveza  
588. Cerveza  
589. Cerveza  
590. Cerveza  
591. Cerveza  
592. Cerveza  
593. Cerveza  
594. Cerveza  
595. Cerveza  
596. Cerveza  
597. Cerveza  
598. Cerveza  
599. Cerveza  
600. Cerveza  
601. Cerveza  
602. Cerveza  
603. Cerveza  
604. Cerveza  
605. Cerveza  
606. Cerveza  
607. Cerveza  
608. Cerveza  
609. Cerveza  
610. Cerveza  
611. Cerveza  
612. Cerveza  
613. Cerveza  
614. Cerveza  
615. Cerveza  
616. Cerveza  
617. Cerveza  
618. Cerveza  
619. Cerveza  
620. Cerveza  
621. Cerveza  
622. Cerveza  
623. Cerveza  
624. Cerveza  
625. Cerveza  
626. Cerveza  
627. Cerveza  
628. Cerveza  
629. Cerveza  
630. Cerveza  
631. Cerveza  
632. Cerveza  
633. Cerveza  
634. Cerveza  
635. Cerveza  
636. Cerveza  
637. Cerveza  
638. Cerveza  
639. Cerveza  
640. Cerveza  
641. Cerveza  
642. Cerveza  
643. Cerveza  
644. Cerveza  
645. Cerveza  
646. Cerveza  
647. Cerveza  
648. Cerveza  
649. Cerveza  
650. Cerveza  
651. Cerveza  
652. Cerveza  
653. Cerveza  
654. Cerveza  
655. Cerveza  
656. Cerveza  
657. Cerveza  
658. Cerveza  
659. Cerveza  
660. Cerveza  
661. Cerveza  
662. Cerveza  
663. Cerveza  
664. Cerveza  
665. Cerveza  
666. Cerveza  
667. Cerveza  
668. Cerveza  
669. Cerveza  
670. Cerveza  
671. Cerveza  
672. Cerveza  
673. Cerveza  
674. Cerveza  
675. Cerveza  
676. Cerveza  
677. Cerveza  
678. Cerveza  
679. Cerveza  
680. Cerveza  
681. Cerveza  
682. Cerveza  
683. Cerveza  
684. Cerveza  
685. Cerveza  
686. Cerveza  
687. Cerveza  
688. Cerveza  
689. Cerveza  
690. Cerveza  
691. Cerveza  
692. Cerveza  
693. Cerveza  
694. Cerveza  
695. Cerveza  
696. Cerveza



Veraz  
Objetivo  
Imparcial  
Responsable  
Independiente  
Profesional



Su fuente más confiable  
de información

con el más completo equipo de profesionales  
que le brindan día a día cobertura local,  
nacional e internacional.

Primera Edición  
de 7:00 a 8:00 hrs.

Segunda Edición  
de 12:50 a 13:30 hrs.

Edición Central  
de 20:00 a 21:00 hrs.

Sólo por:

**unitel**  
tu canal

SANTA CRUZ - Canal 9 • LA PAZ - Canal 2 • COCHABAMBA - Canal 13 • SUCRE - Canal 9 • TARIJA - Canal 2 • ORURO - Canal 2 • TRINIDAD - Canal 1

## Con permiso para copiar



De Jacques Villeneuve (foto) se ha dicho tanto que no sorprende. Claro, es el nuevo campeón mundial de Fórmula Uno. Sin embargo, siempre existe alguna arista difusa.

En una categoría dis-

tinta, la Fórmula Uno, responde: i. es, en la era moderna, el piloto que menos temporadas ha ganado el número uno: apena de 9. Villeneuve no tiene pelos en la lengua. Al conocer las modificaciones reglamentarias que el próximo año directo.

"Esos cambios, dijo, son una mierda".

Cuatro años después que su patrón -el legendario Gilles- se matara en el circuito de pilotaje. Eligió la scuderia británica de Jim Ratzenberger.

Su primera victoria la obtuvo en la Fórmula Tres de Japón, con una escueta río de la Toyota.

962. Fue en la

## ni técnico



"Jamás seré político ni entrenador". La frase la pertenece a Iván Zamorano, perifilaron a su respecto a lo que se avecina no deje de ser puntual.

No voy a respirar hasta que estemos clasificados: se ha visto en estas eliminatorias que cualquier cosa puede pasar. Hay que apretar los dientes hasta que tengamos la seguridad de un lugar en el Mundial.

El "Bam-Bam" (foto) no está seguro de jugar ante Bolivia. Sabé que su lesión es de leña y progresiva recuperación. Esta consciente que un esfuerzo fuera de tiempo puede complicar las cosas.

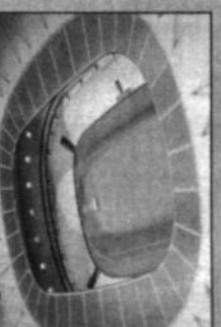
Quiero jugar el 16, pero en este momento no puedo asegurar que estaré en condiciones. Lo que si no deje de hacer es acompañar a la selección. Y si no puedo actuar estaré en el banquillo, como frente a Perú.

Iván, de humilde origen, señala que "no hay nada más seguro que tener el dinero en cuentas bancarias" y a propósito de su porvenir anticipó el establecimiento de niveles de seguridad de una fundación para jóvenes.

Se abre la perspectiva de un nuevo período. Si. Como más de cien países que, agitadas a sus anhelos. Despues de todo, conviene no olvidar que los elegidos son apenas treinta y dos.

Se abre la perspectiva de un nuevo período. De los propios estamentos futbolísticos, sin excepción alguna, dependiera que sea encarado con mejores opciones de acariciar el éxito.

## Saint Denis, la joya del Mundial



Editorial	Columnas	Opinión	Deportes	Entretenimiento
Editorial	Columnas	Opinión	Deportes	Entretenimiento
Columnas	Opinión	Deportes	Entretenimiento	Editorial
Opinión	Deportes	Entretenimiento	Editorial	Columnas
Deportes	Entretenimiento	Editorial	Editorial	Columnas

LA OPINIÓN VERDAD  
POR CORTAMIENTO  
ESTE NÚMERO NO  
REVELA EL  
PENSAMIENTO DE  
PRESENCIA

## Sin pelos en la lengua



De Jacques Villeneuve (foto) se ha dicho tanto que no sorprende. Claro, es el nuevo campeón mundial de Fórmula Uno. Sin embargo, siempre existe alguna arista difusa.

En una categoría dis-

tinta, la Fórmula Uno, responde: i. es, en la era moderna, el piloto que menos temporadas ha ganado el número uno: apena de 9. Villeneuve no tiene pelos en la lengua. Al conocer las modificaciones reglamentarias que el próximo año directo.

"Esos cambios, dijo, son una mierda".

Cuatro años después que su patrón -el legendario Gilles- se matara en el circuito de pilotaje. Eligió la scuderia británica de Jim Ratzenberger.

Su primera victoria la obtuvo en la Fórmula Tres de Japón, con una escueta río de la Toyota.

962. Fue en la

## ETAPA



"Jamás seré político ni entrenador". La frase la pertenece a Iván Zamorano, perifilaron a su respecto a lo que se avecina no deje de ser puntual.

No voy a respirar hasta que estemos clasificados: se ha visto en estas eliminatorias que cualquier cosa puede pasar. Hay que apretar los dientes hasta que tengamos la seguridad de un lugar en el Mundial.

El "Bam-Bam" (foto) no está seguro de jugar ante Bolivia. Sabé que su lesión es de leña y progresiva recuperación. Esta consciente que un esfuerzo fuera de tiempo puede complicar las cosas.

Quiero jugar el 16, pero en este momento no puedo asegurar que estaré en condiciones. Lo que si no deje de hacer es acompañar a la selección. Y si no puedo actuar estaré en el banquillo, como frente a Perú.

Iván, de humilde origen, señala que "no hay nada más seguro que tener el dinero en cuentas bancarias" y a propósito de su porvenir anticipó el establecimiento de niveles de seguridad de una fundación para jóvenes.

Se abre la perspectiva de un nuevo período. Si. Como más de cien países que, agitadas a sus anhelos. Despues de todo, conviene no olvidar que los elegidos son apenas treinta y dos.

Se abre la perspectiva de un nuevo período. De los propios estamentos futbolísticos, sin excepción alguna, dependiera que sea encarado con mejores opciones de acariciar el éxito.

## Saint Denis, la joya del Mundial



Editorial	Columnas	Opinión	Deportes	Entretenimiento
Editorial	Columnas	Opinión	Deportes	Entretenimiento
Columnas	Opinión	Deportes	Entretenimiento	Editorial
Opinión	Deportes	Entretenimiento	Editorial	Columnas
Deportes	Entretenimiento	Editorial	Editorial	Columnas

LA OPINIÓN VERDAD  
POR CORTAMIENTO  
ESTE NÚMERO NO  
REVELA EL  
PENSAMIENTO DE  
PRESENCIA

## la revista

Q uietárase o no el 16 de noviembre culmina-  
rd una etapa en el fútbol nacional.  
Por tanto, el 17 debería -el término va en  
condicional por obvias razones- arrancar  
otra. Esta, sin embargo, depende de ciertas  
circunstancias.

Está claro que la descalificación para el  
próximo Mundial va a dejar sentir algunas  
consecuencias. Algunas -acaso las que más  
sean- tendrán carácter económico.  
Dejar de concursar a la Copa del Mundo  
tendría que suponer para nuestro balompié  
no un hecho traumático, sino un auténtico  
moto de reflexión con vistas al futuro.  
En consecuencia, a partir del día siguiente  
al choque en Santiago debería, así más no  
sea simbólicamente, darse el puntapié para  
encarar la operación Japón-Corea 2002 as-  
sistiendo positivamente las experiencias de  
esta eliminatoria.

La búsqueda -casi siempre pasional- de  
culpables (muy común ante un fracaso de-  
portivo) tiene una muy discutible utilidad.  
Es, apenas, un factor en el gran marco del  
análisis.

Así resulta de mayor productividad -  
porque responsables hay, de seguro, más de  
uno- mirar afrente y aportar que esta es-  
periencia, que no deje de ser dolorosa,  
pueda ser revertida.

Vamos a mirar la otra cara, la de la leña y  
progresiva recuperación. Esta consciente que un  
esfuerzo fuera de tiempo puede complicar las cosas.

Quiero jugar el 16, pero en este momento no  
puedo asegurar que estaré en condiciones. Lo que si no deje de hacer es acompañar a la selección. Y si no puedo actuar estaré en el banquillo, como frente a Perú.

Iván, de humilde origen, señala que "no hay nada  
más seguro que tener el dinero en cuentas bancarias" y a propósito de su porvenir anticipó el establecimiento de niveles de seguridad de una fundación para jóvenes.

Se abre la perspectiva de un nuevo período.  
Si. Como más de cien países que, agitadas a  
sus anhelos. Despues de todo, conviene no  
olvidar que los elegidos son apenas treinta y  
dos.

Se abre la perspectiva de un nuevo período.  
De los propios estamentos futbolísticos, sin  
excepción alguna, dependiera que sea encarado  
con mejores opciones de acariciar el éxito.

El 17, las cosas, para el fútbol, se  
cambiarán. Si el Mundial no se juega, se  
retrasarán, restarán y se pierde la chance de  
que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
En la medida en que el fútbol es un deporte  
que se juega en el mundo, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.  
Si el Mundial no se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea un éxito.

Si el Mundial se juega, se pierde la chance  
de que el torneo en el año 2002 sea



A seis días del inicio del hexagonal conversamos con jugadores de Bolívar, The Strongest y Chaco Petrolero

# CRISTALDO, BLANCO Y MAYGUA CON LA CONFIANZA BIEN PUESTA

A seis días del inicio del hexagonal, la parte más importante del campeonato ligero de este año, conversamos con jugadores de los tres plantines parados clasificados a esa instancia. El tema de conversación fue la proximidad de esa fase.

Elejimos a Luis Héctor Cristaldo, de Bolívar; Mauro Blanco de The Strongest; y Milton Maygua, de Chaco Petrolero; todos ellos titulares, casi permanentes de sus respectivos equipos, para este diálogo que ponemos a su consideración.

• **¿Cómo llega tu equipo al próximo hexagonal?**

Luis Héctor: Estamos con la plantilla completa. Tenemos a jugadores con experiencia y a jóvenes que han jugado este torneo y que pueden responder en caso de necesitarse de ellos.

Mauro: The Strongest llega muy motivado. Se trabajó todo este tiempo primero para acceder al hexagonal y luego para hacer una buena campaña y poder acceder a una de las plazas para la Copa Libertadores constituirme en aporte a mi equipo.

Milton: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

• **¿Qué perspectiva tiene tu equipo?**

Luis Héctor: Confío en que nos vaya bien. Estamos

todos mentalizados para sacar buenos resultados por lo que es nuestro trabajo. Entonces nosotros trataríamos de cumplir para que también los dirigentes nos cumplan

Mauro: Con lo que hicimos en nuestras últimas actuaciones, especialmente ante Bolívar y Blooming, creo que The Strongest está condiciones de conseguir una plaza para la

Copa Libertadores para lo que debemos seguir trabajando con la responsabilidad y la humildad que han sido nuestras características.

Milton: Considero que muchas si se siguen consiguiendo resultados como los recientes.

tejos pueda hacerlo me voy sintiendo mejor porque siempre estoy bien.

Mauro: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero

que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas

sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

• **Personalmente, ¿cómo llegas al hexagonal?**

Luis Héctor: Llego bien, no siento cansancio para nada y por el contrario a mí me gusta jugar y cuantos más competiciones

que lo que tenemos que hacer es trabajar bien, conscientemente.

Milton: Lo fui. Gracias al esfuerzo y al sacrificio que pusimos tanto jugadores como integrantes del cuerpo técnico es que conseguimos este objetivo.

• **Personalmente, ¿cómo llegas al hexagonal, conversando sobre el hexagonal?**

Luis Héctor: Confío en que nos vaya bien. Estamos

todos mentalizados para sacar buenos resultados por lo

que es nuestro trabajo. Entonces nosotros trataríamos de cumplir para que también los dirigentes nos cumplan

Mauro: The Strongest llega muy motivado. Se trabajó todo este

tempo primero para acceder al hexagonal y luego para hacer una buena

campana y poder acceder a una de las plazas para la

Copa Libertadores para lo que debemos seguir trabajando

con la responsabilidad y la humildad que han sido nuestras

características.

Milton: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero

que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas

sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

• **¿Qué perspectiva tiene tu equipo?**

Luis Héctor: Confío en que nos vaya bien. Estamos

todos mentalizados para sacar buenos resultados por lo

que es nuestro trabajo. Entonces nosotros trataríamos de cumplir para que también los dirigentes nos cumplan

Mauro: Con lo que hicimos en nuestras últimas actuaciones, especialmente ante Bolívar y Blooming, creo que The

Strongest está condiciones de conseguir una plaza para la

Copa Libertadores para lo que debemos seguir trabajando

con la responsabilidad y la humildad que han sido nuestras

características.

Milton: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero

que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas

sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

• **Personalmente, ¿cómo llegas al hexagonal?**

Luis Héctor: Confío en que nos vaya bien. Estamos

todos mentalizados para sacar buenos resultados por lo

que es nuestro trabajo. Entonces nosotros trataríamos de cumplir para que también los dirigentes nos cumplan

Mauro: Con lo que hicimos en nuestras últimas actuaciones, especialmente ante Bolívar y Blooming, creo que The

Strongest está condiciones de conseguir una plaza para la

Copa Libertadores para lo que debemos seguir trabajando

con la responsabilidad y la humildad que han sido nuestras

características.

Milton: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero

que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas

sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

• **Personalmente, ¿cómo llegas al hexagonal?**

Luis Héctor: Confío en que nos vaya bien. Estamos

todos mentalizados para sacar buenos resultados por lo

que es nuestro trabajo. Entonces nosotros trataríamos de cumplir para que también los dirigentes nos cumplan

Mauro: Con lo que hicimos en nuestras últimas actuaciones, especialmente ante Bolívar y Blooming, creo que The

Strongest está condiciones de conseguir una plaza para la

Copa Libertadores para lo que debemos seguir trabajando

con la responsabilidad y la humildad que han sido nuestras

características.

Milton: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero

que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas

sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

• **Personalmente, ¿cómo llegas al hexagonal?**

Luis Héctor: Confío en que nos vaya bien. Estamos

todos mentalizados para sacar buenos resultados por lo

que es nuestro trabajo. Entonces nosotros trataríamos de cumplir para que también los dirigentes nos cumplan

Mauro: Con lo que hicimos en nuestras últimas actuaciones, especialmente ante Bolívar y Blooming, creo que The

Strongest está condiciones de conseguir una plaza para la

Copa Libertadores para lo que debemos seguir trabajando

con la responsabilidad y la humildad que han sido nuestras

características.

Milton: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero

que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas

sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

• **Personalmente, ¿cómo llegas al hexagonal?**

Luis Héctor: Confío en que nos vaya bien. Estamos

todos mentalizados para sacar buenos resultados por lo

que es nuestro trabajo. Entonces nosotros trataríamos de cumplir para que también los dirigentes nos cumplan

Mauro: Con lo que hicimos en nuestras últimas actuaciones, especialmente ante Bolívar y Blooming, creo que The

Strongest está condiciones de conseguir una plaza para la

Copa Libertadores para lo que debemos seguir trabajando

con la responsabilidad y la humildad que han sido nuestras

características.

Milton: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero

que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas

sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

• **Personalmente, ¿cómo llegas al hexagonal?**

Luis Héctor: Confío en que nos vaya bien. Estamos

todos mentalizados para sacar buenos resultados por lo

que es nuestro trabajo. Entonces nosotros trataríamos de cumplir para que también los dirigentes nos cumplan

Mauro: Con lo que hicimos en nuestras últimas actuaciones, especialmente ante Bolívar y Blooming, creo que The

Strongest está condiciones de conseguir una plaza para la

Copa Libertadores para lo que debemos seguir trabajando

con la responsabilidad y la humildad que han sido nuestras

características.

Milton: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero

que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas

sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

• **Personalmente, ¿cómo llegas al hexagonal?**

Luis Héctor: Confío en que nos vaya bien. Estamos

todos mentalizados para sacar buenos resultados por lo

que es nuestro trabajo. Entonces nosotros trataríamos de cumplir para que también los dirigentes nos cumplan

Mauro: Con lo que hicimos en nuestras últimas actuaciones, especialmente ante Bolívar y Blooming, creo que The

Strongest está condiciones de conseguir una plaza para la

Copa Libertadores para lo que debemos seguir trabajando

con la responsabilidad y la humildad que han sido nuestras

características.

Milton: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero

que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas

sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

• **Personalmente, ¿cómo llegas al hexagonal?**

Luis Héctor: Confío en que nos vaya bien. Estamos

todos mentalizados para sacar buenos resultados por lo

que es nuestro trabajo. Entonces nosotros trataríamos de cumplir para que también los dirigentes nos cumplan

Mauro: Con lo que hicimos en nuestras últimas actuaciones, especialmente ante Bolívar y Blooming, creo que The

Strongest está condiciones de conseguir una plaza para la

Copa Libertadores para lo que debemos seguir trabajando

con la responsabilidad y la humildad que han sido nuestras

características.

Milton: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero

que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas

sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

• **Personalmente, ¿cómo llegas al hexagonal?**

Luis Héctor: Confío en que nos vaya bien. Estamos

todos mentalizados para sacar buenos resultados por lo

que es nuestro trabajo. Entonces nosotros trataríamos de cumplir para que también los dirigentes nos cumplan

Mauro: Con lo que hicimos en nuestras últimas actuaciones, especialmente ante Bolívar y Blooming, creo que The

Strongest está condiciones de conseguir una plaza para la

Copa Libertadores para lo que debemos seguir trabajando

con la responsabilidad y la humildad que han sido nuestras

características.

Milton: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero

que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas

sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

• **Personalmente, ¿cómo llegas al hexagonal?**

Luis Héctor: Confío en que nos vaya bien. Estamos

todos mentalizados para sacar buenos resultados por lo

que es nuestro trabajo. Entonces nosotros trataríamos de cumplir para que también los dirigentes nos cumplan

Mauro: Con lo que hicimos en nuestras últimas actuaciones, especialmente ante Bolívar y Blooming, creo que The

Strongest está condiciones de conseguir una plaza para la

Copa Libertadores para lo que debemos seguir trabajando

con la responsabilidad y la humildad que han sido nuestras

características.

Milton: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero

que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas

sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

• **Personalmente, ¿cómo llegas al hexagonal?**

Luis Héctor: Confío en que nos vaya bien. Estamos

todos mentalizados para sacar buenos resultados por lo

que es nuestro trabajo. Entonces nosotros trataríamos de cumplir para que también los dirigentes nos cumplan

Mauro: Con lo que hicimos en nuestras últimas actuaciones, especialmente ante Bolívar y Blooming, creo que The

Strongest está condiciones de conseguir una plaza para la

Copa Libertadores para lo que debemos seguir trabajando

con la responsabilidad y la humildad que han sido nuestras

características.

Milton: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero

que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas

sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

• **Personalmente, ¿cómo llegas al hexagonal?**

Luis Héctor: Confío en que nos vaya bien. Estamos

todos mentalizados para sacar buenos resultados por lo

que es nuestro trabajo. Entonces nosotros trataríamos de cumplir para que también los dirigentes nos cumplan

Mauro: Con lo que hicimos en nuestras últimas actuaciones, especialmente ante Bolívar y Blooming, creo que The

Strongest está condiciones de conseguir una plaza para la

Copa Libertadores para lo que debemos seguir trabajando

con la responsabilidad y la humildad que han sido nuestras

características.

Milton: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero

que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas

sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

• **Personalmente, ¿cómo llegas al hexagonal?**

Luis Héctor: Confío en que nos vaya bien. Estamos

todos mentalizados para sacar buenos resultados por lo

que es nuestro trabajo. Entonces nosotros trataríamos de cumplir para que también los dirigentes nos cumplan

Mauro: Con lo que hicimos en nuestras últimas actuaciones, especialmente ante Bolívar y Blooming, creo que The

Strongest está condiciones de conseguir una plaza para la

Copa Libertadores para lo que debemos seguir trabajando

con la responsabilidad y la humildad que han sido nuestras

características.

Milton: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero

que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas

sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

• **Personalmente, ¿cómo llegas al hexagonal?**

Luis Héctor: Confío en que nos vaya bien. Estamos

todos mentalizados para sacar buenos resultados por lo

que es nuestro trabajo. Entonces nosotros trataríamos de cumplir para que también los dirigentes nos cumplan

Mauro: Con lo que hicimos en nuestras últimas actuaciones, especialmente ante Bolívar y Blooming, creo que The

Strongest está condiciones de conseguir una plaza para la

Copa Libertadores para lo que debemos seguir trabajando

con la responsabilidad y la humildad que han sido nuestras

características.

Milton: Tengo una pequeña molestia en la rodilla; pero espero

que sin duda se constituye en un motivo. Ojalá las cosas

sigan así y pueda aportar con mi granito de arena a Chaco.

•



# SE VIENE EL



Chaco.



Wilstermann.



Blooming.



The Strongest.



Bolívar.



Oriente.

# HEXAGONAL

**DESTROYERS NO SE SALVO DEL INDIRECTO**



de PRESENCIA

Nº 278



la revista

Duelo en el automovilismo

MURIÓ FELIX ESPINOZA

MÉXICO YA ESTÁ EN FRANCIA '98

La Paz, lunes 3 de noviembre de 1997

Dirección: Oscar Dorado Vega

Colección

la revista  
deportiva  
PRESENCIA

LOS MEMORABLES  
DEL DEPORTE



**REMY ALARCON**  
Nuestro béisbol  
supo de su entrega.







# INTER REAFIRMA LIDERATO EN EL FUTBOL ITALIANO



Placencia: El argentino Gabriel Batistuta de Fiorentina, es víctima de faltas por parte de Alessandro Mazzola, defensor del Piacenza, en partido disputado por la liga italiana (AP)

# APUNTES DESDE EL ESTADIO



El cotejo comenzó a la hora señalada, las 16:00 horas como se había anunciado. **000** El primer tanto de los visitantes cayó como un balde de agua fría entre los asistentes al escenario de Miraflores. **000** Las curvas no fueron habitadas, como ocurrió en el cotejo del anterior sábado. **000** El tablero electrónico sigue sin funcionar. Esto se va extendiendo por un tiempo; pero al parecer a nadie interesa rehabilitarlo, o por lo menos buscar personal que esté en condiciones de hacerse cargo de su manejo. **000** Luego del descanso el primer equipo en regresar fue el de Destroyers, posteriormente lo hizo el conjunto de casa y los últimos en volver al campo de juego fueron los integrantes del equipo y que por supuesto festejaron los dos tantos alviverdes. **000** En el segundo tiempo el plantel de Chaco recibió no ni un segundo al plantel visitante se mostró deslumbrado porque su equipo tendría que jugar la instancia del descenso indirecto. Adelantó que es posible que no esté presente en esos compromisos. **000** Las tarjetas amarillas que mostró Lugones fueron

cancellation del premio que se prometió a los futbolistas por haber conseguido la clasificación para el hexagonal. **000** El árbitro del cotejo, Juan Carlos Lugones, no adicto ni un segundón al tercero del compromiso. **000** El director técnico del plantel visitante se mostró deslumbrado porque su equipo tendría que jugar la instancia del descenso indirecto. Adelantó que es posible que no esté presente en esos compromisos. **000** El festín del gol convertido por Peña.

El cotejo de la primera etapa del cotejo jugado ayer en el estadio Siles.

para José Carlos Fernández, Federico Justiniano y Mangan Mendoza, de Destroyers. Luis Liendo de Chaco.

Se restringió el ingreso a campo de juego durante la realización del cotejo. Se dejó ingresar a los comunicadores en el entretiempo, antes y al final del compromiso. **000** Uno de los espacios habilitados para periodistas, en el quinto piso del estadio Siles, no fue habilitado ayer. Tampoco funcionó el snack de ese piso, lo que no dejó de extrañar, principalmente a quienes en el descanso del partido sueltan abandonar sus puestos de trabajo para comer algo.

## TJD AUN CON CASOS PENDIENTES

Con los resultados de la última fecha, cumplida entre sábado y domingo, se definió la clasificación de los equipos que disputaron el Hexagonal, torneo del cual surgirán los dos representantes de nuestro país a la próxima versión de la Copa Libertadores de América. **GRUPO "A"** Los plantel que consiguieron su pase en esta serie son: Bolívar, con 24 puntos Chaco Petrolero con 17 y Oriente Petrolero con 15 unidades. El equipo cruceño se vio favorecido por el hecho de que Destroyers, pese a contar con 21 puntos, no pudo clasificarse al Hexagonal, debido a que está involucrado en el descenso indirecto.

The Strongest con 20 puntos, Blooming con 19 y Whistler con 17 unidades, son los otros tres equipos que intervendrán en el Hexagonal, torneo del cual se disputarán las dos plazas al torneo surcontinental.

De acuerdo a lo establecido anteriormente, para elaborar el calendario de partidos para el Hexagonal, se decidió realizar un sorteo, sin otorgar ningún beneficio a los equipos que hubiesen ocupado el primer lugar en sus respectivos grupos.

Se anticipó que esta reunión debía cumplirse este lunes, no obstante debido al feriado, es probable que la misma se posergue para mañana, con la presencia de los representantes de los seis clubes cuyos equipos accederán a esta importante instancia de la competencia ligera de la presente temporada.

## CLASIFICADOS

El Tribunal de Justicia Deportiva de la Liga Profesional, anfitrión el viernes pasado, que recién se pronunciará sobre este caso, en su sesión de mañana.

En la misma oportunidad se aclaró que para la conclusión de este caso se elaboró un acuerdo que debió a la ausencia

de Erick Sier, miembro de este tribunal, por la impugnación de Independiente Petrolero en contra de Municipal, por parte del jugador Floreal García en el partido que disputaron los dos equipos el pasado 13 de septiembre y que igualmente se quedaría con 14 unidades.

OTRO CASO También está pendiente la impugnación de Independiente Petrolero en contra de Municipal, por parte del jugador Floreal García en el partido que disputaron los dos equipos el pasado 13 de septiembre y que igualmente se quedaría con 14 unidades.

Preso a que los últimos resultados de La Liga del Fútbol Profesional Boliviano se declaró incompleto para atender este caso, el mismo que fue derivado al Tribunal Superior de Penas de la Federación Boliviana de Fútbol.

No obstante haber transcurrido bastante tiempo, hasta ahora dirigentes de la entidad chiquisquaqueña, aun queda pendiente la impugnación de Independiente Petrolero en contra de Whistlermann. En su oportunidad se adjujo la actuación irregular del jugador Floreal García en el partido que disputaron los dos equipos el pasado 13 de septiembre y que igualmente se quedaría con 14 unidades.

El Mallorca sufre fruto de su táctica defensiva, para llevarse un punto de su visita a Valladolid (0-0), se coloca en la suerte en Santander el área rival. Tanto y así como el croata Davor Suker neutralizó.

El Real Madrid, en cambio, ya ha cedido tres empates y una derrota que lo relegan a la tercera plaza, a siete puntos del líder. El francés Nicolas Ouedec y el argentino Juan Estañol condicieron y un comodo

## BARCELONA UNICO LIDER EN EL TORNEO ESPAÑOL

victoria al imparable Espanyol -único invicto junto con el Barcelonita- sobre el inocente Salamanca, penúltimo clásico. El italiano Christian Vieri resucitó en la Liga al Atlético de Madrid, cuya esforzada victoria a domicilio sobre el Betis le rehabilitó en el grupo de perseguidores.

El Espanyol que hoy continúa su excepcional racha triunfadora con una clara victoria sobre el Salamanca (3-0), se coloca segundo, pero a nadie niemos que sea punto de Barcelona. La pronóstica efectividad del contragolpe barcelonista, que prácticamente anulado a sus seguidores.

El Mallorca, sufrido a setear en Zaragoza, para sacar un pívot en su punto de su visita a Valladolid (0-0), se coloca en la suerte en Santander el área rival. Tanto y así como el croata Davor Suker neutralizó.



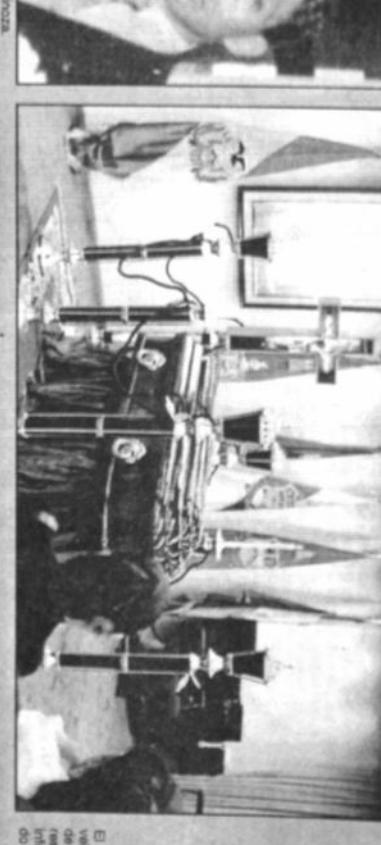
El Deportivo firmó su sexta igualdad de la campaña en Oviedo, a siete puntos del líder. El golero Santiago Canizares, del Real Madrid, intenta agarrar la pelota, mientras que el defensor bulgar Hristo Stoichkov, del Barcelona, intenta anticiparse (AP)

# GANJO SAN JOSE

# TITULO EN 8 VALVULAS

Perdió el control de su máquina

## SE MATÓ FELIX ESPINOZA



Feliz Espinoza

menos al mal herido Felix Espinoza que lo transladó en la noche, donde miembros de la FEBAD, en una camilla, lo llevaron a la clínica Sucre.

La noche de ayer, el piloto Félix Espinoza, de 36 años, falleció en la clínica Sucre, tras sufrir un accidente de tránsito.

El accidente

ocurrió en la noche

de ayer, cuando

el avión

que llevaba

al piloto

al hospital

en la noche

de ayer

en la noche

## LA 3 JINJERES



### SAN JOSE

3



1 Christian Bove

2 Javier Paz

3 (4 Williams Torosso)

4 Norberto Costio

5 Marco Ferrutino

6 Betty Vaca

7 Ronald Campos

8 Jenny Calvetti

(16 Miguel Terán)

9 Jaime Robles

(18 Víctor Vaca)

10 Oscar Guzmán

11 Roger Vera

12 Daniel Valencia

13

14 Juan Carlos Ruiz

15 Tito Montalvo

16 Juan Carlos Ruiz

17 Ronald Vaca

18 Darwin Perea

19 Richard Cueto

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

# MORA SE ADJUDICO EN ERONICO

**POTOSI 2 (PRESENCIA)**, por Edgar Borth. - El trágico accidente del piloto Félix Espinoza al mando de su Toyota N° 206, acompañado de su copiloto Roberto Canavary de la categoría 1600 cc 8 válvulas, fue motivo para la suspensión de la carrera en la categoría 1600 cc 16 válvulas.

Lamentablemente debido a la gravedad del accidente, cuatro horas más tarde falleció Félix Espinoza instantáneamente, previos a su traslado hasta La Paz, en el aeropuerto Capitán Rojas donde una nave expresa para este cometido arrancó a las nueve de la mañana, con retraso de una hora de la inicialmente determinada para la comisión deportiva de la carrera, debido al accidente de un imprudente que protagonizó el taponeamiento del circuito de Karachipampa, por donde debía cumplirse la sexta competencia automovilística valida para el ranking nacional de la temporada 412.

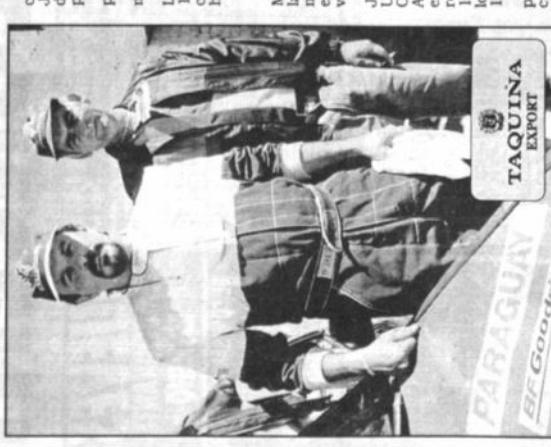
Javier Cossio piloto de la máquina N° 412 ganó la carrera de la categoría Volkswagen. Aníbal Mora piloto de la máquina N° 209 fue ganador absoluto en la categoría 1600 cc 8 válvulas y se consagró como campeón de la temporada 97, con 82 puntos en el ranking nacional.

La categoría 1600 cc 16 válvulas fue postergada hasta una nueva oportunidad, por lo apuntado inicialmente.

## CATEGORIA VOLKSWAGEN

Luis Sandoval el piloto de la máquina N° 429 inició la sexta competencia nacional de automovilismo deportivo, a partir de las 9,00 horas, de una mañana templada en el circuito de Karachipampa.

Posteriormente partieron: Boris Navalio, Gonzalo Caverio, Carlos Fuentes, Javier Cossio, Everistio Castellón, César Contreras, Jorge Querejazu y Tito Burgos.



Aníbal Mora vencedor de la categoría 8 válvulas.

# MORA SE ADJUDICO EN ERONICO

**POTOSI 2 (PRESENCIA)**, por Edgar Borth. - La competencia se inició con retraso debido a problemas en la ruta que impidieron que la prueba arranque a las 8 de la mañana, teniendo un retraso de 1 hora.

Gran cantidad de aficionados se apoyaron a lo largo del tráctico de la ruta para observar esta prueba que consistió básicamente en la observación de la población potosina.

En el grupo Volkswagen se observó de punto a punto durante la prueba la ruta por la que se realizó la competencia.

En el grupo Volkswagen se observó de punto a punto durante la prueba la ruta por la que se realizó la competencia.

En el grupo Volkswagen se observó de punto a punto durante la prueba la ruta por la que se realizó la competencia.

En el grupo Volkswagen se observó de punto a punto durante la prueba la ruta por la que se realizó la competencia.

En el grupo Volkswagen se observó de punto a punto durante la prueba la ruta por la que se realizó la competencia.

En el grupo Volkswagen se observó de punto a punto durante la prueba la ruta por la que se realizó la competencia.

En el grupo Volkswagen se observó de punto a punto durante la prueba la ruta por la que se realizó la competencia.

En el grupo Volkswagen se observó de punto a punto durante la prueba la ruta por la que se realizó la competencia.

En el grupo Volkswagen se observó de punto a punto durante la prueba la ruta por la que se realizó la competencia.

En el grupo Volkswagen se observó de punto a punto durante la prueba la ruta por la que se realizó la competencia.

En el grupo Volkswagen se observó de punto a punto durante la prueba la ruta por la que se realizó la competencia.

En el grupo Volkswagen se observó de punto a punto durante la prueba la ruta por la que se realizó la competencia.

**POTOSI 2 (PRESENCIA)**, por Edgar Borth. - La competencia se inició con retraso debido a problemas en la ruta que impidieron que la prueba arranque a las 8 de la mañana, teniendo un retraso de 1 hora.

Gran cantidad de aficionados se apoyaron a lo largo del tráctico de la ruta para observar esta prueba que consistió básicamente en la observación de la población potosina.

Los programas especializados en automovilismo Cabalgata Deportiva y "Carburante" naron las incidencias de la competencia de la categoría 1600 cc 8 válvulas.



Luis Sandoval ganador del grupo Volkswagen.

# Sostuvo Orozco "CONFORME CON LOS JUVENILES"

**ORURO 2 (PRESENCIA)** por Guido Daience

M.- "Con un arbitraje más imparcial, podríamos aprovechar esta participación de los juveniles que ellos se están buscando un lugar en el equipo titular, pero lastimosamente las malas actuaciones de los árbitros perjudican el trabajo de todos nosotros, hay que seguir luchando, porque es un problema de nunca acabar. Estoy conforme con el rendimiento de los jugadores jóvenes. Lo más recomendable del equipo es el poder de reacción, estamos tropezando con algunas falencias sobre todo las opciones de gol se crean no se pueden convertir, confundimos la velocidad con el apresuramiento y eso perjudica al equipo, pero de todas formas estamos conformes con el desempeño del equipo", opinó Luis Orozco, DT de Bolívar.

Por su lado, Daniel Valencia, entrenador de San José, declaró: "Hasta el tres, a cero, todo estaba bien, a pesar de que hemos jugado con un equipo de suplentes, pero fundamentalmente hemos jugado con Bolívar, porque a veces los nombres no interesarán, ellos jugaron con ganas, con voluntad y a nosotros nos complicó la entrada de Dumas, lo más importante que nosotros no teníamos con quién reemplazar en la ofensiva a Robles, pero lo importante es que se ganó, lastimosamente dependíamos de otros resultados, nuestro objetivo era el de clasificar pero no se pudo. Todos saben lo que yo quiero al club, yo sabía a lo que me arriesgaba, pero no me importa porque si yo pude darle una mano al club lo voy a hacer. Yo dije que hemos agarrado un enfermo muy grave así que tratamos entre todos, de sacar adelante esto, lamentablemente no pudimos".

**VALENCIA**

**Jugó sin ficha de actuación**

# "CELESTES" OBSERVARON INGRESO DE TRONCOSO

**ORURO: Robles en el momento de convertir el segundo tanto "santo". Rojas se exige, pero no evitó el gol. San José ganó 3-2 a Bolívar (Foto: RESEÑA/Walter Sangraza).**

**ORURO: Robles en el momento de convertir el segundo tanto "santo". Rojas se exige, pero no evitó el gol. San José ganó 3-2 a Bolívar (Foto: RESEÑA/Walter Sangraza).**

**ORURO: Robles en el momento de convertir el segundo tanto "santo". Rojas se exige, pero no evitó el gol. San José ganó 3-2 a Bolívar (Foto: RESEÑA/Walter Sangraza).**

**ORURO: Robles en el momento de convertir el segundo tanto "santo". Rojas se exige, pero no evitó el gol. San José ganó 3-2 a Bolívar (Foto: RESEÑA/Walter Sangraza).**

# APUNTES DESDE LA CIUDAD DE PAGADOR

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Seguidamente partieron, los coches de los pilotos, Javier Ortíz, Ignacio Moreira, Ivo Válenzuela, Oscar Urioste, David Poma, Luis Benítez Terán no fue de la partida Aníbal Mora piloto de nacionalidad paraguaya radicado en Santa Cruz, al mandado de su coche marca Volkswagen resultó ganador de la categoría 1 con un tiempo de 1 h. 12'26"; para los 137 Kilómetros 200 metros después de los siete giros de recorrido, pronóstico de velocidad de 111,229 Kilómetros hora.

En segundo lugar calificó el coche N° 256 pilotado por Ignacio Moreira con un tiempo de 1h16'50", tercero culminó la prueba de la máquina N° 231 Ivo Válenzuela, con un tiempo de 1h17'28", para las siete vueltas al circuito de 19,600 Kilómetros de perimetro.

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Una banda musical alegró la jornada deportiva durante el primer tiempo, a los pocos minutos del segundo lo que comenzó a caer una fuerte lluvia lo que les obligó a reguardarse para no mojarse.

**ORURO: El público que asistió al Bermúdez, a pesar de la persistente lluvia que cayó en los segundos 45 minutos, se quedó en las gradas hasta que terminó el encuentro.**

**ORURO: Muchos aficionados estaban atentos a los resultados que se daban en el interior, para conocer cuál era la situación del equipo "santo".**

**ORURO: Javier Paz casi al finaliza la primera**

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de Karachipampa para descubrir la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes distritos.

**APUNTES DESDE EL CIRCUITO KARACHIPAMPA**

**ORURO (PRESENCIA)** por Guido Daience

Al final de la competencia todos los pilotos visitaron a la ciudad de sus diferentes



# "VERA DIFÍCIL LEGAR A PRIMERA"

"El básquetbol siempre fue profesional y no amateur, porque desde antes al jugador se le pagaba únicamente sueldo. Tampoco hace años en el deporte se discriminaba a las personas por su condición social, lo que ahora no existe y finalmente para que el deporte surja y mejore en cualquier disciplina deportiva tiene que tener técnicos, que en el país se los tiene en poco número y por ello se debe tender a la formación de entrenadores para que el deporte siga evolucionando", señala Remy Alarcón Santa Cruz, aquél basquetbolista que brilló con luces propias y que es el memorable que ofrecemos esta semana.

"Antes era más difícil llegar a plantel de primera división"

Si era más complicado jugar en algún equipo de primera división, porque aparte de tener un buen nivel técnico, en la parte deportiva, en el social había discriminación, lo que hacia que el deportista tenga menos posibilidades para poder integrar cualquier quinteto de basquet, especialmente aquellos años en que se construía el coliseo cerrado y los torneos se disputaban en la cancha Uruguay. Para los jóvenes de las zonas alejadas a este recinto deportivo era difícil acceder a jugar por ejemplo en plantel de la zona central.

"Existía el semillero correspondiente para que aparezcan nuevos valores?"

Si los torneos que se organizaban servían como semillero para que de allí surjan nuevos jugadores, porque para cualquier estudiante de colegio el llegar a ser seleccionado como representante de su establecimiento y una gran satisfacción por parte de ese momento se abrían las puertas para que uno pueda aspirar a llegar a clubes de buen nivel competitivo y renombrados en el ámbito del baloncesto.

"Por qué el basquet ha ido perdiendo seguidores hasta llegar ahora a disputarse en familia?"

Uno de los principales factores es la falta de entrenadores que orienten a los adolescentes desde las aulas escolares. Lamentablemente el profesor de educación física en nuestro país tiene que ser múltiple, cuando lo ideal sería que mediante el Ministerio de Educación puedan salir a especializarse en una sola disciplina deportiva para a partir de ahí iniciar la formación de nuevos jugadores en diferentes deportes.

"¿Se debe profesionalizar el baloncesto en Bolivia?"

Yo creo que desde hace mucho tiempo el básquetbol boliviano se ha profesionalizado porque yo recuerdo que desde que jugaba a los integrantes

Remy Alarcón, figura del basquet de antaño



El primero, de la izquierda es Remy Alarcón, en una foto que data de 1969 cuando integraba el equipo del Club Alarcón.

El primero de la izquierda es Remy Alarcón, en una foto que data de 1969 cuando integraba el equipo del Club Alarcón. El año anterior, en 1968, el equipo de Alarcón ganó el campeonato de la Primera División. Los jugadores eran: Remy Alarcón, Pedro Vargas, Carlos Vargas, Oscar Villegas, Armando Ibáñez, Fernando Alba, Wálter Ávila, Rodolfo García, Juan C. Carvajal, Octavio Albaracín, Guido Montes de Oca, Darío Carrasco, Willy Soria, Leon Martínez, Bruno Bustillo, Edgar Góngora, que también jugaba en la zona y muchos otros que llegaron a ocupar los primeros planos de el contexto del deporte amateur.

"¿Cómo se mantenían antes los clubes?"

"Había discriminación, lo que hacia que el deportista tenga menos posibilidades"

Los dirigentes eran más dedicados a sus instituciones y en ocasiones ponían de su propio dinero para mantener a un equipo en primera división, creo que el dirigente sentía más el deporte con decirte que entre una o dos personas mantenían un club y ojitos que en aquellos años también la situación económica a momentos se tornaba difícil.

"¿Existían los que popularmente en el deporte se denominan camarillas?"

Estos los pensamientos de Remy Alarcón Santa Cruz que inició su carrera en el basquetbol, muy temprano siendo estudiante del colegio "San Simón de Ayacucho" para posteriormente militar en el club Laredo. Universitario, Municipal, Uruguay y las selecciones pacesas.

pero con una adecuada orientación, y ahí juega un rol importante el estado dentro la educación que proporciona a la niñez y juventud, ya que para hacer que el deporte siga mejorando y creciendo se lo tiene que apoyar con infraestructura, se tiene que dar los técnicos suficientes que puedan guiar a esos niños y fundamentalmente tambien se tiene que apoyar económicamente.

Ahora se vienen creando diferentes escuelas deportivas, pero a ellas hay que colaborarlas otorgándoles la orientación debida con gente de experiencia y conocimientos, ya que para formar a un deportista no solamente se requiere experiencia sino fundamentalmente aplicar una serie de especialidades, desde la pedagogía, sicología, tener conocimientos de la disciplina que el niño está capacitado, por ello considero que el pais faltan entrenadores se debe tender también a formar técnicos.

"Por qué no surgen más deportistas de las zonas populares?"

Yo creo que todo evolución y el joven de hoy se dedica a otras actividades y no tiene la ambición necesaria como para mediante la práctica deportiva también llegar a sobresalir en la sociedad. Por ejemplo antes en mi zona y especialmente de la cancha Uruguay surgieron grandes deportistas como Octavio Albaracín, Guido Montes de Oca, Darío Carrasco, Willy Soria, Leon Martínez, Bruno Bustillo, Edgar Góngora, que también jugaba en la zona y muchos otros que llegaron a ocupar los primeros planos de el contexto del deporte amateur y nacional.

"¿Qué diría a los niños y jóvenes?"

Aparte de su formación estudiantil, lo mejor que pueden hacer es abocarse a practicar algún deporte, ya que mediante esta actividad se logra grandes beneficios desde formar su carácter, su temperamento, autodisciplina, respeto y sobre todo preservar su salud y integridad física.

Estos los pensamientos de Remy Alarcón Santa Cruz que inició su carrera en el basquetbol, muy temprano siendo estudiante del colegio "San Simón de Ayacucho" para posteriormente militar en el club Laredo. Universitario, Municipal, Uruguay y las selecciones pacesas.

# ORIENTE PETROLEO GANO Y LOGRO CLASIFICACION

Santa Cruz, 2 (PRESENCIA) Por Félix Chima.

Oriente Petrolero se clasificó al hexagonal al derrotar a Real Santa Cruz 2-0 y ser favorecido con los resultados que se dieron en La Paz y Sucre. En La Paz ganó Destroyers a Chaco y en Sucre Independiente venció a Municipal. Y los resultados determinaron la igualdad de los ganadores en el punto promedio, pero por mayor diferencia de goles, el equipo chiquisqueno, estudió el descenso inmediato, mientras que Destroyer quedó condenado a defender su permanencia en la Liga, jugando un partido extra con el vicecampeón de la Copa Simón Bolívar, pese a haber quedado en la tercera colocación en el torneo Clausura. Su puesto fue cedido a Oriente, que con su victoria logró esta tarde acceder a la fase final del campeonato liguero.

**MEJOR REAL**

Empezó mejor Real, ordenado y bien disciplinado taticamente. Dando muestras de solidez en la defensa, comandada por la igualdad de los ganadores en el punto de Mario Pinedo, apoyado en el empeño de Armando Ibáñez y el juvenil Ronald Justiniano. En cambio Oriente, desdibujado por la mejor presentación del rival, pero fundamentalmente muy atajado con el pensamiento de alcanzar el triunfo, además sumó la responsabilidad de alejarse del descenso, donde también se jugaba parte de su destino. Hasta los 25 minutos, lejos Real fue superior; en esa etapa del partido Pinedo, primero y luego Edú despachó las mejores opciones para anotar.

Hasta ahí, si por jugar mejor y por tener las mejores llegadas se tendía que definir el partido, Real hubiera ganado por amplio margen. Pero el equipo dirigido por el Mago, no supo aprovechar el mejor momento y el rival lentamente fue equilibrando las acciones.

Cumplida la media hora de juego, Oriente "balanceó" el encuentro. Escalante y Arana, comenzaron a dar rienda suelta a la ofensiva. Brito, al medio tuvo mayoría en el centro, Panagua, al trío, Panagua, Suárez protagonizó y adelante, el trío, Panagua, se sancionó tiro penal ante el reclamo de los jugadores realistas. Columbia tuvieron más contacto con la pelota, pero dieron mayor trabajo a la defensa realista.

Precisamente en una llegada con la pelota puesta desde la derecha por Panagua hacia el centro, tres defensores de Real se complicaron y no pudieron despejar el balón; finalmente y sin necesidad Alba levantó la pelota para rechazar en el momento que ingresaba el brasileño Nené, el árbitro Angel García sancionó tiro penal ante el reclamo de los jugadores realistas.

Milton Cobrera fue el encargado de cobrar la falta, con tiro bajo a la izquierda superó a Barrero. Gol. Oriente se puso en ventaja a los 37 minutos de la primera etapa.

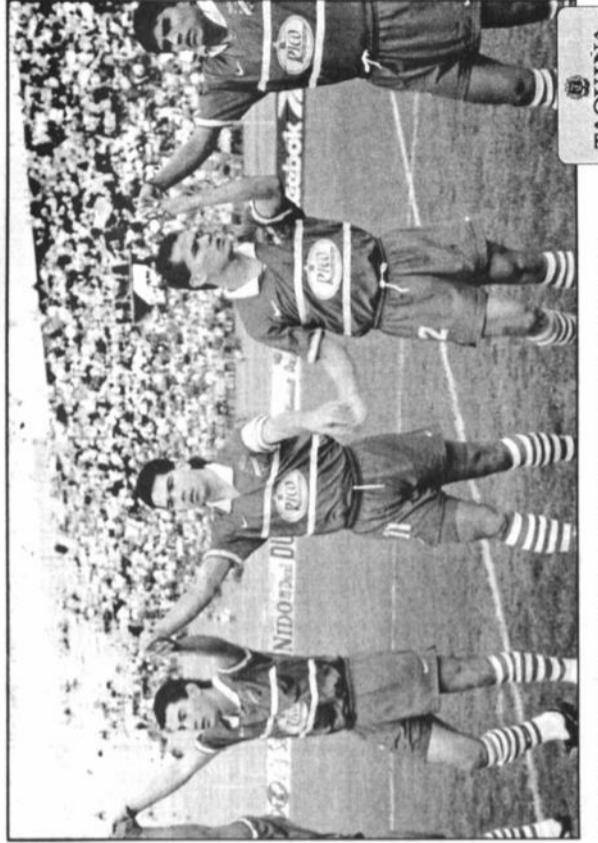
Después vinieron más reclamos, Oscar Villegas que estaba en el banco de suplentes salió expulsado.

**MEJOR ORIENTE**

Con el marcador a su favor y conocedor de lo que pasaba en el interior, Oriente mostró una fisonomía distinta. Desde el vamos fue superior a Real, y a los 11 minutos Alba salvó sobre la línea de setenta un gol "cantado", producido por un disparo de Brito. Hasta que llegó al minuto 20, cuando Panagua anotó el segundo para mayor tranquilidad.

Confirmó porque Oriente volvió a su victoria, pero el balón animado del rival y además porque quedó disminuido por la expulsión de Aníbal Audamás y luego de Carlos Vargas, que acumularon dos tarjetas amarillas.

Final feliz para los orientistas, que con su triunfo la ayuda de otros, llenó el cupo de los seis equipos para el hexagonal.



TAQUINA  
EXPORT

## LA SINTESESIS

ESTADIO:	1.- Ramón Aguilera Costas*
ARBITRO:	2.- Marco Herrera
ASISTENTES:	3.- Fernando Alba (Wálter Ávila)
REAL	4.- Rodrigo García (Juan C. Carvajal)
	5.- Joaquín Antequeira y Pedro Mainick
	6.- Aníbal Audamás.
	7.- Oscar Villegas.
	8.- Bruno Bustillo.
	9.- Carlos Vargas.
	10.- Ronald Justiniano (Darwin Zabala)
	11.- Maurilio Thomas (2149, 10-2277 pagantes)
	DT - Milton Cobrera (29-260-000)

## ORIENTE

ESTADIO:	1.- Pedro Higa
	2.- Ronald Arana
	3.- Wilson Escalante
	4.- Carmelo Rocha (Henry Vaca)
	5.- Angel Parabá
	6.- Richard Urioste
	7.- Roy Panagua (Raúl Medellos)
	8.- Ismael Brito
	9.- Roger Suárez (Luis Pérez)
	10.- Maurilio Thomas (20 St. 2149, 10-2277 pagantes)
	11.- Carlos Monteiro (DT - Emilio Ludeña)

## JAIME AYLLÓN

37 PT.  
Cobrera (Penal)  
20 St.  
Panagua

37 PT.  
Cobrera (Penal)  
20 St.  
Panagua

TABLA DEL DESCENSO



BASQUET FEMENINO

EQUIPOS	PARTIDOS	PUNTOS	PROMEDIO
SERIE	95-96-97	95-96-97	
BOLIVAR	76	132	1.763
DESTROYERS	72	29	1.777
THE STRONGEST	76	125	1.647.548
ORIENTE	76	123	1.634
GUABIRA	76	120	1.579
WILSTERMANN	76	99	1.205
CHACO	43	60	1.390
REAL S.C.	76	92	1.205
INDEPENDIENTE	76	91	1.197
DESTROYERS	76	88	1.197
MUNICIPAL	47	52	1.083

## LO QUE VIENE

Lo que viene:

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	DIF	PTS	PROXIMO RIVAL
BOLIVAR	12	7	3	2	30	15	15	24	
DESTROYERS	12	6	3	3	19	20	-1	21	
CHACO	12	5	2	5	16	14	-2	17	
ORIENTE	12	4	3	5	17	17	0	15	
GUABIRA	12	4	1	7	19	23	-4	13	
WILSTERMANN	12	3	5	4	15	16	-1	14	
MUNICIPAL	12	3	2	7	14	21	-7	11	

## LO QUE VIENE

Lo que viene:

## LA FECHA DE AYER

PAZ:

Chaco 2 - Destroyers 3

PAZ:

San José 3 - Bolívar 2

PAZ:

Oriente 2 - Real 0

PAZ:

Independiente 4 - Municipal 1

## NUMEROSOS

## DE LA LIGA

CIUDAD	PARTIDOS	GOLES	PENALES	EXP.SUOS
COCHABAMBA	11	21	3	9
LA PAZ	47	139	13	40
ORURO	12	46	3	6
SANTA CRUZ	57	155	20	56
SUCRE	11	41	4	12
TOTAL	138	402	43	123

## PENALES

DE The Strongest: Nicolás Flores, de Bolívar: Mauro Blanco, de Chaco: Tomás Gutiérrez y Pablo Sotomayor. De Independiente: Milton Cimbrera. De Oriente: Demetrio Angulo, de Wilstermann: Destroyers: Demetrio Angulo, de Wilstermann.

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES

CON CINCO GOLES

CON SEIS GOLES

CON Siete GOLES

CON DOS GOLES

CON TRES GOLES

CON CUATRO GOLES



Colección

la revista  
**deportiva**  
de **PRESENCIA**



MAURO BLANCO (THE  
STRONGEST)  
MILTON MAYGUA (CHACO) Y  
LUIS CRISTALDO (BOLÍVAR)  
Tres esperanzas  
para La Paz en el  
hexagonal liguero.

